

JOURNAL DES COMMERÇANTS ET ARTISANS

COMMUNE DE LEYSIN • ASSOCIATION TOURISTIQUE AIGLE-LEYSIN-COL DES MOSSES

ÉTÉ-AUTOMNE • 2022



www.acleysin.ch • www.leysin-commune.ch • www.leysin.ch



leysin

Daniel Aebersold



Chauffage • Sanitaire
Leysin • 024.494.35.55
Les Ormonts • 024.492.16.12
info@stephane-piguet.ch
www.stephane-piguet.ch



Chaudière à pellets
KWB Easyfire

Notre savoir-faire à votre service

depuis 1996!



Leysin American School - Bâtiment le Savoy



LEYSIN ACTUALITÉS

Journal de l'Association des Commerçants et Artisans de Leysin

en collaboration avec la Commune de Leysin et l'Association Touristique Aigle-Leysin-Col des Mosses

Edition été - automne 2022

Conception et impression :
Imprimerie Nouvelle Leysin Sàrl
e-mail : inldourdan@gmail.com

Publicité : ACAL - Route de la Cité 27
1854 LEYSIN

Couverture : *vaches dans le pré*
Photo Daniel Aebersold



Sommaire

Bienvenue à Leysin	3-5
Message du Comité	7
Les nouvelles de l'ACAL	9
Nos membres au fil du temps...	11
Message d'espoir de notre curé	13
Les 10 ans du groupement forestier	15-17
La chèvre alpine a son paradis à Leysin	20-21
Restaurants et buvettes d'alpage de Leysin	23
Leysin en transition	24-25
Plan de Leysin	28-31
Horaire du bus navette	32
AILYOS	35-37-39
Célébrations de nos membres	42-43
Le manège de Leysin galope vers de nouveaux horizons	45-47
Une école de musique perchée à 1200m d'altitude	48-49
Leysin en deux roues, en mode fun ou en mode cool?	51-52-53
Jogoto	59

HEFTI Sports
LEYSIN • COL DES MOSSÉS

**LE VÉLO ÉLECTRIQUE
TESTEZ ET ADOPTEZ !**
LA COMMUNE DE LEYSIN APPORTE
À SES HABITANTS UN SOUTIEN
JUSQU'À CHF 400.- LORS D'UN ACHAT.

www.heftisports.ch

Cabinet Médical de Leysin

Dr Reza Sohani

Spécialiste FMH en Médecine Interne - Générale

Médecin Cadre de la Policlinique Médicale Universitaire (PMU)
à Lausanne

Médecine Esthétique

1854 LEYSIN - Chemin des Fleurettes 10 - Centre Coop
Tél. +41 (0) 24 494 15 47 - Fax +41 (0) 24 494 31 38
cabinetmedical.leysin@svmed.ch



Votre fleuriste à Leysin

VOUS PROPOSE TOUS TYPES DE CRÉATIONS 100 % PERSONNALISABLES

En boutique, vous trouverez des bouquets, arrangements, terrines et petit objets
artisanaux de notre belle région. À votre disposition sur commande pour :

Mariages - Deuils - Baptêmes - Anniversaires

LIVRAISON À DOMICILE DANS UN RAYON DE 15KM

Lundi Fermé
Mardi - Vendredi 9h - 12h | 14h - 18h
Samedi 9h - 12h | 13h - 17h
Dimanche 10h - 12h
☎ +41 24 494 33 03 ✉ info@mcreations.ch

📍 myosotis.creations.leysin
📧 myosotis_creations_sarl

www.mcreations.ch

NOUVEAU SHOP EN LIGNE!



Cabinet Médical de Miremont

Dr Stéphane Douspis | Dre Eva Rikley
Dre Stéphanie Schmalz Ott

Avenue Rollier 21, étage -1, 1854 Leysin

Tél : 024 493 30 90

Doctor on call

Médecin sur appel 8h à 22h 7j/7

Médecine interne générale, urgences
médicales et traumatologiques 7 jours sur 7

www.leysinmed.ch



Pharmacie

Benu Leysin

Tél. +41 (0)24 494 45 00

www.benupharmacie.ch

leysin@benu.ch

Ouvert: lu-ve 8h-12h30/14h-18h30

Sa 8h-17h

Di 16h-18h Selon planning affiché

Dentiste

Drs Rüdiger et Nicole Hartmann

Tél. +41 (0)24 494 27 11

www.dentistes-hartmann.ch

mail@dentistes-hartmann.ch

Médecin-dentiste SVMD-SSO

Carole Ferland

Hygiéniste dentaire

Tél. +41 (0)24 494 27 11

Tél. +41 (0)21 963 40 40

Jeu 9h-17h

sur rendez-vous

Hôpital Riviera-Chablais Monthey

Adultes, dès 16 ans

Tél. +41 (0)24 473 17 31

Vétérinaire

Erica André

Tél. +41 (0)77 460 87 57

Sur rendez-vous

Secours

Gendarmerie, Cergnat

Tél. +41 (0)24 557 78 41

En cas d'urgence, tél. 117

En cas d'absence: tél. 117

Pompiers-Service du Feu

Tél. 118

Ambulances

Tél. 144

REGA & Secours en montagne

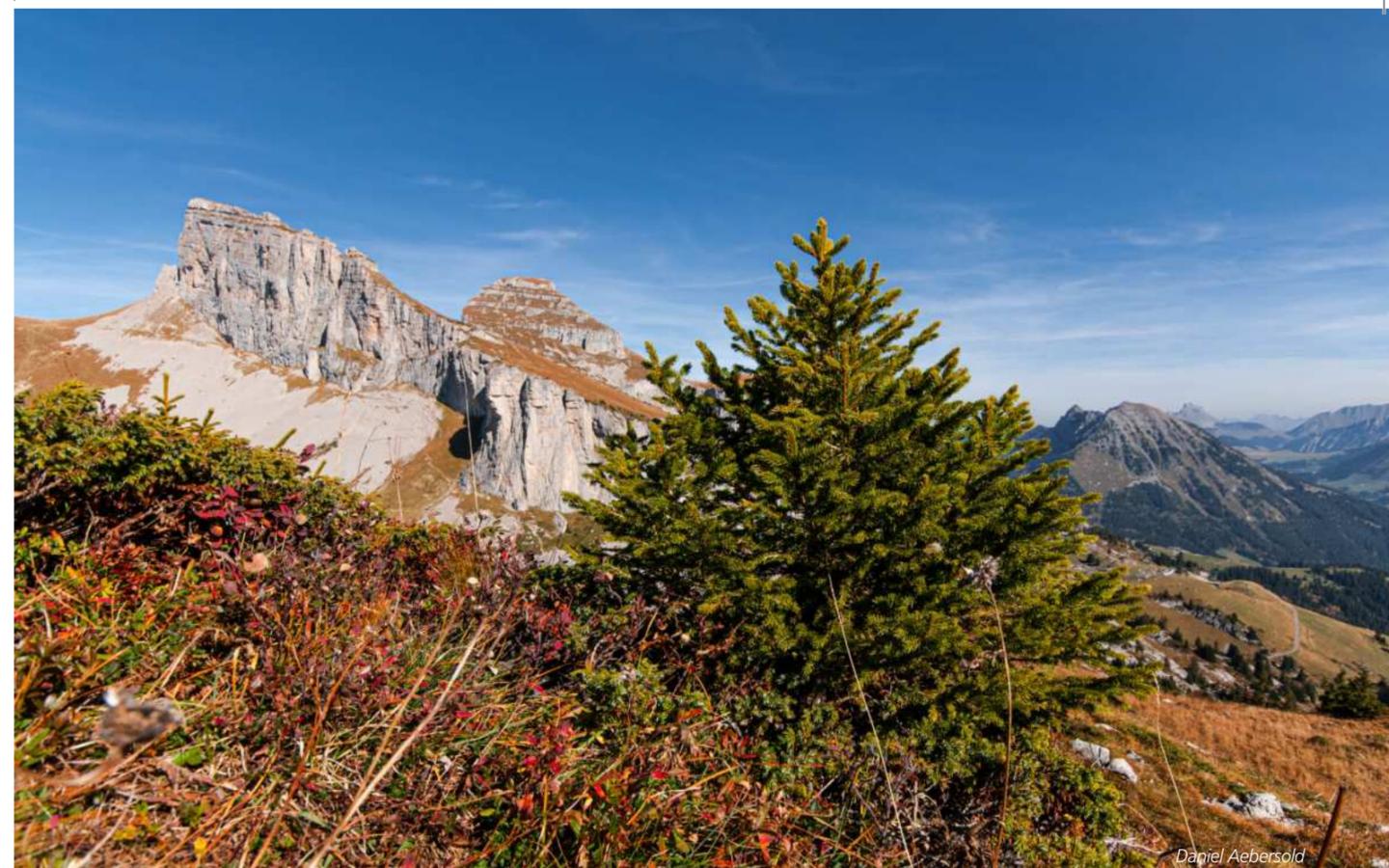
Tél. 1414

Air-Glacières

Tél. 1415

Centre de toxicologie

Tél. 145



Daniel Aebersold

Bienvenue à Leysin,

votre joli nouveau chez-vous à la montagne. Nous espérons que vous vous sentirez à l'aise ici et que vous vous considérerez rapidement intégré dans ce village.

Si vous avez des enfants, ce village est un endroit formidable pour apprendre et se faire des amis. Leysin possède de nombreux établissements éducatifs, certains qui sont grands, certains petits, certains jeunes, certains vieux. Les professeurs trouvent que les montagnes sont une ambiance parfaite et inspirante pour les jeunes élèves, et pour le développement d'une passion académique. Les étudiants de partout dans le monde viennent à Leysin, ce qui enrichit l'ambiance cosmopolite du village. Le français est la langue principale, mais l'anglais se parle beaucoup aussi, ainsi que de nombreuses autres langues.

Notre collège, Malvern College Switzerland, se trouve tout en haut du village, avec des vues incroyables sur toute la vallée. Nous enseignons le programme anglais, ce qui prépare les élèves pour les 'A-Levels' (équivalent baccalauréat) et les 'GCSEs' (équivalent brevet des collèges). Le programme est entièrement en anglais, et il est approuvé par 'Cambridge International Education'. En plus de notre programme académique, nous offrons aussi un grand choix d'activités extrascolaires. Nous devenons rapidement l'établissement choisi parmi des skieurs, nageurs et joueurs de tennis doués, grâce à nos programmes dédiés à chacune de ces disciplines. La plupart de nos élèves sont des pensionnaires qui viennent de l'étranger, mais nous accueillons aussi des externes de la région, qui sont attirés par notre ambiance internationale. Il n'y a rien qui remplace une vraie visite en personne pour vraiment apprécier ce que nous offrons, alors n'hésitez pas à nous contacter à tout moment pour organiser cette visite.



Dr. Jefferis, Headmaster, Malvern College Switzerland

À chacun sa BCV

- ✓ au téléphone
- ✓ en ligne
- ✓ en agence



www.bcv.ch



Ça crée des liens



Daniel Aebersold

Welcome to Leysin,



your beautiful new mountain home. We hope you will feel welcome here and quickly come to view the village as your home.

If you have young children, the village is a fantastic place for them to learn and to develop friendships. Leysin is home to a number of educational establishments, large and small, young and old. Teachers find the mountains a perfect backdrop for inspiring young minds and for developing a love of learning. Students from all over the world come to Leysin and add to the village's cosmopolitan feel. French is the native language, but English is widely spoken, alongside many other languages.

Our own school, Malvern College Switzerland, is found at the top of the village with glorious views across the valley. We teach a British Curriculum, focussing on A-levels and GCSEs. The curriculum is delivered entirely in English and is certificated by Cambridge International Education. In addition to our academic programme, we offer a wide range of extracurricular activities. We are rapidly becoming known as the school of choice for serious skiers, swimmers and tennis players with dedicated programmes for each of these disciplines. Most of our pupils are overseas boarders, but we cater for local day children too attracted by our international flavour. There is no substitute for coming and visiting in person to see what it is we are up to so please feel free to contact us to arrange a visit at any time.

Dr. Jefferis, Headmaster, Malvern College Switzerland



QUALITÉ,
ÉMOTIONS
& PLAISIR

ARTISANS VIGNERONS D'YVORNE SOCIÉTÉ COOPERATIVE

AVY.CH





acal

association des commerçants et artisans de leysin

COMITÉS ACAL – 2022

Comité ACAL

Président Pierre-Alain Dubois
 Vice-Président Mikael Oscarsson
 Secrétaire Didier Oppliger
 Caissier Rémi Serra
 Manifestations Alexandra Vaudroz
 Représentant Commune Jean-Marc Udriot
 Comité ACAL - Elargi

Alimentation Pascal Ruchet
 Martial Tauxe
 Artisans et commerçants Marc-Henri Chablaix
 Bertrand Chauvy
 Stéphane Piguet
 Christian Bride
 André Hefti
 Sport et tourisme Antoine Pellaud
 Garages et transports Jean-Paul Guex
 Natale Repici
 Hôtels et restaurants Cyril Lehouelleur
 Jean-Marc Bigler
 Pascal Brugger
 Médecins, physio Jean-François Rebord
 Journal Constance Dourdan
 Divers Pierre-Alain Georges
 résidences secondaires

Représentations

Union patronale vaudoise Mikael Oscarsson
 Union des sociétés locales Alexandra Vaudroz
 Leysathlon Pierre-Alain Dubois
 Bus Navette Terry Dourdan
 ATALC Rémi Serra
 Conseil du tourisme Alexandra Vaudroz



acal



Photo Leysin Tourisme

Message du Comité

Le comité vous salue en vous souhaitant un bel été, voici le mot de notre secrétaire

L'édition que vous tenez entre les mains démontre, une fois de plus, le dynamisme de Leysin. Pour preuve, notre rubrique « au fil du temps » vous présente nos nouveaux commerçants : Enzo Sanden repreneur du « Station », l'équipe de l'Embuscade (ex Le Treize) et la Crêperie des Alpes. Le groupement forestier et Esprit Bois, qui fêtent leurs 10 ans à Leysin, vous en diront plus sur leurs activités dans notre rubrique « jubilé ». Leysin, c'est aussi une école de musique et de nombreux concerts, découvrez cet art aux mille vertus dans ce magnifique article de l'EMLO. Les adeptes du deux roues seront ravis de découvrir tout ce que Leysin entreprend pour développer cette mobilité « douce ». Que ce soit au travers de nouveaux itinéraires, du bike Park, d'une piste aménagée en goudron (Pumptrack), ou au travers d'évènements sportifs, l'auteur de l'article « Leysin en deux roues », Frédéric Van Vlodorp vous présente « le mode fun ou le mode cool » de cette activité. Le même auteur salue la 5^{ème} édition d'Ailyos (abréviation de Aigle, Leysin, Les Mosses et qui signifie en grec « Soleil »). Cette promenade entre art et nature revient avec, en point de mire, le passage du Tour de France au Col des Mosses ! Nous nous réjouissons d'avance de la mise en valeur de notre belle région via les nombreux médias qui ne manqueront pas de relayer ces deux évènements à l'international.

Découvrez notre clin d'œil sur la vie des habitants et associations avec Laura Hourcade qui revient sur le récit « Le village Magique », rédigé par feu son papa M. Hourcade, une présentation des activités de l'association « Leysin en transition » et Repair café de LAS. Notre regard se porte déjà sur les fêtes de fin d'année avec notre action « fenêtres de l'avent ». Vous souhaitez afficher une étoile pour une rencontre à votre domicile ? Notre article vous apportera tous les détails.

Pour rappel, L'ACAL rassemble, fédère, anime et promeut les commerçants et artisans de Leysin et environs. Depuis plusieurs années, l'association des commerçants et artisans de Leysin organise des animations réunissant un maximum d'acteurs de la station autour d'évènements festifs.

C'est l'occasion de nous retrouver, de collaborer autour d'un projet commun, de mieux se connaître et de mettre en valeur notre savoir-faire, nos services, nos produits.

Chaque rencontre est coordonnée par certains membres du comité de l'ACAL et les stands sont mis en place et tenus par les commerçants et artisans. Nous cherchons d'ailleurs des bénévoles, membres de l'ACAL pour aider au bon déroulement de ces manifestations. Rien que votre présence représenterait un geste fort de soutien et de reconnaissance aux nombreux commerçants et artisans s'investissant pour la station.



Cabinet Vétérinaire LEYSIN
 Erica ANDRE
 Médecin vétérinaire
 Route du Vallon 10
 Tél. 077 460 87 57
 Sur rendez-vous
 veterinaire.leysin@bluewin.ch

AU PETIT MAGASIN
 Epicerie - Quincaillerie - Produits locaux

Grand rue 10 1863 Le Sépey +41 24 491 21 51 aupetitmagasin@bluewin.ch

FROMAGES CHAUDRON

Produits laitiers de premier choix
 Mélanges fondue
 Fromages à raclette
 Choix de yogourts

Succursale de Leysin
 Tél. 079 855 22 72
 Fax 024 494 13 78
 info@fcsa.ch



Hôtel
Tour d'Aï
Leysin

C'est dans une ambiance familiale que
vous serez chaleureusement accueilli

Restauration
plat du jour ou
à la carte

Ouvert tous les jours
sauf le mercredi après-midi
et le dimanche

024 493 22 80
Route des Ormonts 14
1854 Leysin - Suisse
info@hoteltourdai.ch - www.hoteltourdai.ch



Giobellina Transports sa

Leysin



Bennes
Terrassements
Fouilles

Tél. 024 494 16 22
Natel 079 449 53 81

Sur rendez-vous :

mardi à vendredi 8h30 -12h
13h30-18h

samedi 8h-12h

(Lundi fermé)

ALEXANDRA
coiffure



Tél. 024 494 15 38

Rue Louis Favez 18 - 1854 LEYSIN

ESPRIT
MONTAGNE

+41 (0) 24 494 22 67

Vêtements
Chaussures

Place du Marché - 1854 Leysin
bertrand@espritmontagne.ch
www.espritmontagne.ch



Imprimerie
Nouvelle
Leysin Sàrl



- Créations pré-press
- Impression offset et numérique pour tirages en couleurs

NOUVEAU

cours d'informatique sur
Mac, PC, Tablette...
Cours Sur Office, Adobe...

Constance et Terry Dourdan
inldourdan@gmail.com

Tél. 079 393 86 63
Av. Rollier 8 1854 Leysin



Le COCOON
THÉRAPIES

massage
reboutologie
récupération musculaire
kinésiologie

www.lecocoon.ch
076 693 32 09

Le Bien FEYDEY Soins Av. L. Reyrier 13 1854 Leysin

7/7
Sur
RDV

acal

COMMERÇANTS
ET ARTISANS DE
LEYSIN
WWW.ACALEYSIN.CH



L'Association des Commerçants et Artisans de Leysin
vous invite à la rencontre de ses commerces
et vous propose ses animations été - automne 2022

Marchés du TERROIR à Leysin

La nature au cœur du bien-être,
c'est au Marché du Terroir à Leysin

Samedi 16 juillet

Samedi 17 septembre 2022

Place du Marché de 9h. à 14h.



Nos Marchés du Terroir placent « la nature au cœur du bien-être ». C'est l'occasion de remplir votre cuisine de produits frais et locaux. De nombreux exposants proposent leurs produits tels que fromage, chocolats, charcuterie, fruits et légumes et bien d'autres spécialités du terroir.

Samedi 24 septembre 2022 – semaine du goût.

LPM Immobilier Sàrl

Courtage
Location
Gestion PPE & Promotions

Depuis plus de 40 ans à votre service dans la région



Location • Vente • Aide à l'achat
Administration PPE
Gérance d'appartements
Promotions • Rénovations

LEYSIN • LES MOSSES • LE SÉPEY • LES DIABLERETS



Location +41 24 494 19 47
Vente +41 24 494 27 37

www.lpmimmo.ch
location@lpmimmo.ch
vente@lpmimmo.ch

U zoekt een appartement of chalet ?
Vous cherchez un appartement ou un chalet ?
You are looking for an apartment or a chalet ?

Uw thuis in Zwitserland
Votre "chez-soi" en Suisse
Your home in Switzerland

Voor persoonlijke begeleiding in uw eigen taal
Pour un conseil personnel dans votre propre langue
For personal guidance in your own language

Meer informatie:
Plus d'informations: www.immo-helene.ch or call +41795389444 or +31651437514
More information:
Leysin (aussi location par semaine) - Montreux - Martigny - Le Bouveret - etc.



Chères Leysenoudes, Chers Leysenouds,

Après 10 ans passés sur les routes de Romandie à faire de la restauration dans les diverses fêtes et festivals, nous avons eu l'opportunité de pouvoir reprendre la crêperie de Leysin et ainsi se poser dans le village. Nous avons trouvé que le nom « crêperie des Alpes » convenait parfaitement au lieu. Une terrasse à été créée pour pouvoir passer un bon moment de convivialité.

Avec notre carte de galettes (sarrasin) et crêpes produites avec un maximum de produits locaux, nous pouvons vous accueillir avec une cuisine non-stop tout au long de la journée.

Depuis notre ouverture en septembre 2020 et malgré la situation sanitaire que nous avons eue, nous sommes heureux de faire partie de la vie du village en tant que commerçant.

N'hésitez pas à venir nous rendre visite pour un apéro ou déguster nos produits, notre équipe sera toujours à votre écoute.



Crêperie des Alpes
creperiedesalpes@gmail.com

Rue Louis Favez 10
024 494 11 24



Ton nouveau Station Rock Café ouvre ses portes à la gare du Feydey.

Enzo et son équipe sauront t'accueillir dans une ambiance rock'n'roll. Viens goûter notre cuisine originale, locale et de saison. Le resto/bar te propose un large choix de bières, de vins et de cocktails. Que ce soit sur la terrasse, le coin restaurant, le lounge ou encore au bar, tu sauras y trouver ton bonheur. Santé et à bientôt !

L'équipe du Station Rock Café.

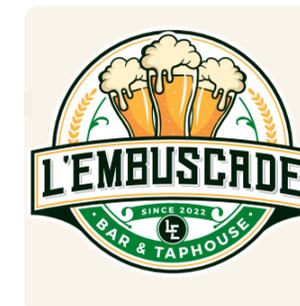
Av. Léopold de Reynier 11
1854 Leysin



0244941965
Facebook: @stationrockcafé

L'Embuscade est un pub qui anime chaque semaine la vie nocturne de Leysin.

Un large choix de bières et des alcools forts pour une consommation modérée, et naturellement des boissons non alcoolisées à consommer à gogo... Une table de billard et un jeu de fléchettes promettent de folles soirées entre amis ! En haute saison, des soirées à thème y sont organisées.



Rue Louis Favez 17,
1854 Leysin

024 494 10 00
info@embuscade.pub



**Hôtel à l'ambiance décontractée,
chambres lumineuses, bar,
café avec terrasse meublée**



CH - 1854 Leysin - Route de la Cité 4 - Tél. 024 493 06 06 - info@classic-hotel.ch
www.classic-hotel.ch



**Venez guigner notre supérette du terroir!
Produits essentiels locaux, bio & en vrac**

- ⇒ Fruits & légumes
- ⇒ Fromages & charcuteries
- ⇒ Bières & vins
- ⇒ Chocolats & caramels
- ⇒ Idées cadeaux
- ⇒ Fromages et savons au lait de brebis de la ferme

Du mardi au vendredi de 10h à 12h15 et de 14h15 à 18h Rue du Village 7, 1854 Leysin
Samedi de 10h à 12h30 et de 14h à 17h 078/845.28.25 www.laguinsette.com

La faucheuse passe-partout



info@elles-jardins.ch
079 310 38 90

**Ils voient la vie en bleu,
ils sont clients Domicim.**

Simplifiez-vous l'immobilier avec nos experts

Domicim Leysin
Rue Louis Favez 14
1854 Leysin
024 494 15 15
leysin@domicim.ch
www.domicim.ch



Minigolf

Par beau temps,
profitez de ce cadre enchanteur pour
vous mesurer avec vos amis,
en couple, en groupe ou en famille,
dans cet endroit merveilleusement
fleuri, situé au Feydey.



Les nombreux visiteurs,
qui rivalisent d'adresse avec cette
petite boule parfois capricieuse,
ne tarissent pas d'éloges
envers notre minigolf de montagne,
qui passe pour être l'un des
plus beaux de Suisse!

Ouvert de 13 h à 18 h
selon la météo
Rens. et réservation :
024 493 22 70



CHÈVRENERIE DE LEYSIN
FAMILLE PERRETEN

Visite de la ferme
sur rendez-vous

Vente directe au magasin
en libre service 7j/7j
Fromages et
produits du terroir



Informations & réservations:
079/343 30 78 - 079/776 91 45 ou
info@chevrerie-leysin.ch



Message d'espoir de notre curé

"Après la pluie, le beau temps"

Longtemps, nous sommes restés confinés dans nos maisons pour cause du Covid-19. Que d'angoisses, d'inquiétude et d'incertitudes chez tous nos sœurs et frères.

Après tant d'efforts de nos autorités et d'abnégations de chacune et chacun, nous voilà de nouveau souriants. La joie se lit sur les visages de beaucoup de nos contemporains : nous savons aujourd'hui nous dire bonjour à visage découvert, nous serrer la main, nous embrasser, nous côtoyer et nous rendre visite sans nous éviter les uns les autres. Que du bénéf ! motif de rendre grâce à Dieu.

Mais pouvons-nous soutenir que nous avons devant nous un boulevard pour faire ce que nous voulons ? non, les services compétents nous invitent à la vigilance, et ce d'autant plus que les nouvelles qui nous viennent de l'extérieur et même de l'intérieur ne sont pas tout à fait optimistes. Bien au contraire. Nous ne pouvons prétendre à la maîtrise totale de la situation : nous continuons à observer certaines mesures (restrictions) sanitaires, comme se désinfecter les mains, prendre d'autres doses de vaccin, afin de mieux nous protéger.

Nous savons qu'il n'y a pas (et qu'il n'y aura pas) de situation parfaite. Nous ne croyons pas, en tant que chrétiens, que l'homme sera capable d'établir le règne de Dieu sur terre, grâce à son intelligence, son habileté technique, ni même grâce à ses mesures nécessaires de protection de l'environnement ou pour assurer un développement durable. Nous devons rester vigilants et dénoncer la réalité du mal, du défaitisme, qui plongent encore nos contemporains dans l'incertitude, et faire confiance aux envoyés de Dieu qui nous parlent à temps et à contretemps, et qui nous rassurent. Ainsi que l'a vécu le roi Achaz obéissant aux paroles du prophète Elie (1 Rois 18, 41-46). Voici le moment des vacances d'été : vivons-les agréablement tout en restant réalistes.

Un bel été à chacune et à chacun



- > Dépannages & vente informatique
- > Installations Internet + TV
- > Vidéo surveillance & sécurité
- > Systèmes d'alarmes évolutifs
- > Admin réseau & Datacenter
- > Webdesign - Sites Internet

Leysin - Les Ormonts
Tél: 024 494 20 78



Service à domicile - Particuliers et Entreprises



Boulangerie - Pâtisserie - Confiserie

La Boutique à Pain, Leysin

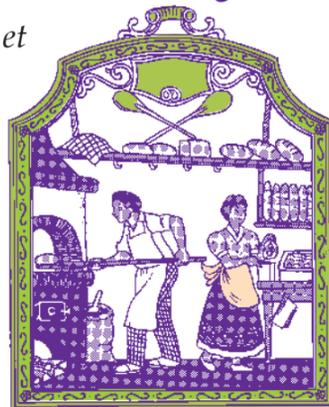
Des produits purement artisanaux et rien d'autre, telle est notre devise!

Le vrai goût des saveurs et des recettes à l'ancienne!

M. et D. Buntschu

Tél. 024 494 12 07

Fax 024 494 37 72



Les Fougères
Epicerie Ouvert 7/7

Produits du Terroir

1862 Les Mosses

T. 024 491 12 45 - F. 024 491 18 46

Création
Illustration



Impression
Découpe



Fabrication
Décoration



LeysArt.ch

Tél. 024 494 19 38
Rte des Larrets 6 - 1854 Leysin

contact@leysart.ch
www.leysart.ch



Esprit Bois

SARL

Votre artisan bois

MENUISERIE - CHARPENTE

Guillaume Frachot - T: 079 912 56 42

Rémi Serra - T: 076 546 54 26

1854 Leysin

www.espritbois.ch - contact@espritbois.ch

UNE MEULE ET UNE FORÊT D'ACTIVITÉS POUR FÊTER LES 10 ANS DU GROUPEMENT



L'équipe du Groupement Forestier Leysin - les Ormonts



Ce sont les anges gardiens de nos forêts. Réunis au sein du Groupement forestier de Leysin - les Ormonts, ils gèrent plus de 5.000 ha de forêts dans le secteur des Ormonts, du Sépey aux Diablerets et à Leysin, en passant par les Mosses. Leur travail est diversifié et comporte également une dimension de sensibilisation.

L'anniversaire de la création du Groupement il y a dix ans était donc une belle occasion pour aller à la rencontre du public, et même des publics : écoliers, habitants, entreprises, sociétés partenaires, ... Du 22 juin au 3 juillet, ce ne sont pas moins de 13 journées d'animations qui sont organisées à côté du centre forestier au Sépey.

« Notre activité ne passe pas inaperçue dans la région » souligne Laurent Berset, son directeur administrateur qui est aussi garde-forestier. « Nous collaborons avec beaucoup de gens. Des questions se posent parfois sur nos actions. Nous avons donc souhaité marquer le coup avec un programme varié. »

Une meule à charbon

La pierre angulaire de cet anniversaire est une meule à charbon qui sera active durant toute la période au Sépey, à côté donc des installations du Groupement. « C'est une vieille tradition qui revient tous les 10 à 15 ans. Cette pratique a existé jusqu'au début du 19^e siècle. Elle a disparu avec l'arrivée de l'électricité, et particulièrement l'électrification du chemin de fer qui était un grand consommateur. Il existe encore des lieux-dits 'charbonnières' en différents endroits, correspondant à des secteurs de forêts où on peut d'ailleurs encore trouver les zones plates qui accueillent les meules. »

Comme son nom l'indique, la meule à charbon produit du ...charbon à partir de bois de feuillus. Le Groupement a fait appel à un charbonnier pour mettre en œuvre et faire vivre cette meule. « C'est un travail minutieux, pour la construction bien sûr mais aussi pour la gestion de la transformation du bois en charbon ou carbonisation » souligne Laurent Berset. « C'est une opération délicate d'une durée de 10 jours, nécessitant une surveillance permanente en terme de ventilation, d'aération, d'arrosage, etc. »

Les 35 mètres cubes de bois emmagasiné dans la meule au départ - une sorte de taupière finalement - devraient générer 3 tonnes de charbon d'une excellente qualité.

Tout au long de ces animations d'anniversaire, le public pourra ainsi côtoyer cette meule bien vivante jour et nuit.

Avec les écoles

La programmation comprend différents points forts, surtout durant les week-ends. Des joutes forestières devraient ainsi amuser petits et grands, avec des activités ludiques tournant autour du bois.

« Nous avons également souhaité associer les écoles » souligne Laurent Berset. « Elles nous aideront par exemple pendant la construction de la meule à charbon. Elles vont également peindre les sacs de farine que nous avons récupérés en vue d'en faire des sacs à charbon. Elles intégreront aussi quelques éléments des joutes forestières dans leurs traditionnelles joutes scolaires de fin d'année. »



(Groupement Forestier Leysin - les Ormonts)

MAISON DU SPORT VAUDOIS
L'IDÉAL POUR VOS CAMPS SPORTIFS

S'ENTRAÎNER SE RESTAURER SE LOGER

CLUB SPORTIFS, ÉCOLES, FÉDÉRATIONS, GROUPEMENTS, NE CHERCHEZ PLUS... LA MEILLEURE ADRESSE POUR VOS CAMPS SPORTIFS SE TROUVE À LEYSIN !

TOUS LES RENSEIGNEMENTS UTILES SOUS www.msvd.ch

L'Orchidée
by Charlene
Styliste onguilaire diplômée

Onglerie Nails
Beauté des pieds

Sur rdv : 076 422 19 26 ou WhatsApp
1854 LEYSIN (Parking Coop)

Wild Goats
BREWERY

BIERES ARTISANALES

Chemin De la Tour Carrée 1
1845 LEYSIN
Tél: 079.249.1549 / 079.655.8597
www.wildgoatsbrewery.ch

PAN PAM
Airlines

PHOTOS
VIDEOS

Vol biplace
Réservation
079.638.26.02

Marc-Eric Pantillon panpam.ch

BENU

Votre pharmacie parfumerie BENU Leysin a le plaisir de vous accueillir tous les jours aux horaires suivants:

	Lundi - Vendredi :	08h30 à 12h30 14h00 à 18h30
	Samedi non-stop :	08h30 à 17h00
	Dimanche :	16h00 à 18h00 <i>Selon planning affiché en pharmacie</i>

Pharmacie BENU Leysin, Avenue Rollier, 1854 Leysin | +41 24 494 45 00 | leysin@benu.ch

benu.ch

Le Groupement forestier collabore régulièrement avec les écoles sur des projets spécifiques. Ce fut par exemple le cas pour la création de panneaux didactiques et de petits carrés avec des branches tressées posées dans la forêt du Suchet à Leysin pour marquer les espaces à protéger du piétinement des randonneurs.

Les organisateurs ont également prévu une soirée conférence, une soirée avec des projections de films ou encore des soirées musicales.

L'anniversaire du Groupement sera encore l'occasion de dévoiler la maquette de la tour imaginée dans le cadre du projet 'Bois des Ormonts'. Ce serait un symbole pour montrer la dynamique en place en vue de favoriser la valorisation du bois local et la promotion des artisans de Leysin - les Ormonts. La construction en tant que telle interviendra plus tard.

Une action au Sénégal

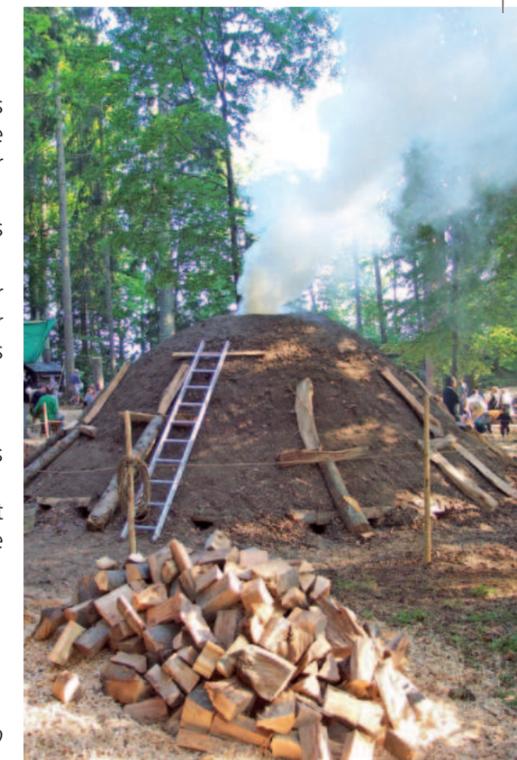
Enfin, et c'est tout à l'honneur de l'équipe du Groupement, les bénéfices de ces festivités seront versés intégralement à la plantation d'arbres en Casamance au Sénégal.

«Nous avons envie de mener une action à l'étranger favorable à l'environnement. C'est aussi la volonté de vivre une expérience particulière en équipe et de sensibiliser à une problématique d'un autre pays.»

L'objectif est de replanter des palétuviers afin de ralentir l'avancement de la mer dans les terres en créant une mangrove.

De la montagne à la mer, la forêt est décidément un dénominateur commun.

Frédéric Van Vlodorp



Une meule à charbon sera construite à côté du centre forestier au Sépey



Programme

Du 13 au 17 juin 2022	Construction de la meule à charbon	Lundi 27 juin 2022	Visite des écoles Joutes scolaires bar – restauration dès 17h
Lundi 20 et mardi 21 juin 2022	Joutes scolaires	Mardi 28 juin 2022	Visite des écoles bar – restauration dès 17h
Mercredi 22 juin 2022	Ouverture officielle de la manifestation et allumage de la meule Prestation du chœur mixte L'Avenir des Diablerets	Mercredi 29 juin 2022	Visite des écoles bar – restauration dès 17h
Jeudi 23 juin 2022	Visite des écoles Joutes scolaires Bar et restauration dès 17h	Jeudi 30 juin 2022	Visite des écoles bar – restauration dès 17h Conférence E. Zürcher
Vendredi 24 juin 2022	Visite des écoles Joutes scolaires Bar et restauration dès 10h Présentation du film sur l'avalanche du Creux de Champ	Vendredi 1^{er} juillet 2022	Visite des écoles bar – restauration dès 17h Fanfare Echo des Alpes dès 18h Concert famille Brugger
Samedi 25 juin 2022	Joutes forestières Bar – restauration dès 10h Concert de Joli Lundi	Samedi 2 juillet 2022	Ouverture de la meule à charbon Joutes proposées par les EPF Bar – restauration dès 10h Concert Charrière Animation
Dimanche 26 juin 2022	Joutes forestières Bar – restauration dès 10h	Dimanche 3 juillet 2022	Bar – restauration dès 10h Mise en sac Fin de la manifestation

CE PROGRAMME PEUT VARIER EN FONCTION DES PRÉVISIONS MÉTÉOROLOGIQUES.



Pour une fête privée ou une grande manifestation, notre service traiteur "à la carte" saura vous régaler et fera de votre événement une vraie réussite !



Demandez-nous une offre !

021/946.04.60 ou info@concordance.ch

www.concordance.ch

FASCINATION
COIFFURE

femme - homme - enfant

Sandra Morais-Dos Santos

024 494 14 71

Horaires d'ouverture
lundi mardi jeudi vendredi
8h30 - 12h / 13h30 - 18h30
mercredi samedi
8h30 - 12h

Rue Louis Favez 16
1854 Leysin
sandra_isaa@hotmail.com

CHOULON

TERRASSEMENT - ENROCHEMENT - DÉMOLITION - AMÉNAGEMENT

079 310 98 35



Carrelages - Parquets
Revêtements de sols en tous genres - Travail soigné
Leysin - Les Ormonts



www.carrelage-parquet.ch

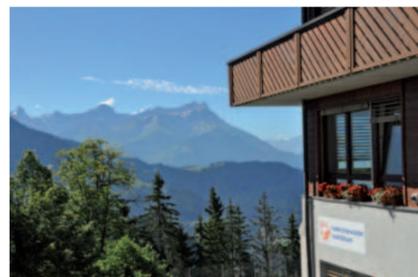
RIPOSI & FILS
SARL

Tél. 024 494 23 05 / 079 409 31 09 - Fax 024 494 32 55 - riposifils@bluewin.ch



KUMON LEYSIN ACADEMY of SWITZERLAND

Founded in 1990, KLAS provides Japanese high school students with a three-year academic programme in English and Japanese in the multi-cultural setting of Leysin



Installé à Leysin depuis plus de 25 ans, l'internat japonais propose un programme d'études de trois ans, pour des élèves de 15-18 ans.

Route de Vermont 6 - CP 110 - CH-1854 Leysin - Tél. 024 493 53 35 - Fax 024 493 53 00
e-mail: klas@klas.ch - www.klas.ch

20 et 21 août 2022

La Nuit des Fées de Leysin



La plupart d'entre nous vivons la "Nuit des Fées" comme une grande fête au village. On se déguise, on se rassemble et on fait la fête... Ces moments sont infiniment importants pour la vie locale; ils contribuent à créer une harmonie de village.

Chaque année, les sociétés locales se donnent beaucoup de mal pour défiler, décorer des chars et des stands. La "Nuit des Fées" demeure une fête de village et nous offrons tout ce que nous pouvons pour créer une ambiance agréable.

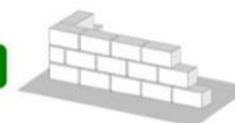
Le Comité d'organisation vous invite et se réjouit de vous accueillir à Leysin, pour la Nuit des Fées.

Vive la fête et bel été à tous!



LIETTA SA

TRAVAUX PUBLICS & BÂTIMENTS



Entreprise familiale depuis 1952

AIGLE - LEYSIN

A votre service depuis 70 ans

Maçonnerie & Génie Civil

Travaux spéciaux

Aménagements extérieurs

Constructions de Chalets

Transformations & Rénovations



www.lietta.ch - info@lietta.ch - +41 24 494 12 27



La chèvre alpine a son petit paradis à Leysin



Les chèvres brunes font partie du paysage de Leysin. Il est en effet difficile de les manquer quand on entre dans la station ; un peu avant la patinoire, elles paissent généralement dans la pâture à droite, autour de la ferme, sur le plateau de Crettaz. Derrière ce cheptel d'environ 90 têtes, la famille Perreten, toujours prête à accueillir les visiteurs. Stefan, Nataskha, Lara, Mathias et Fabio sont très fiers de montrer leurs animaux. Outre les 60 chèvres laitières de race chamoisée, les boucs et les chevrettes, la ferme abrite également des cochons, 200 poules pondeuses, 20 à 25 génisses et vaches en estivage, ainsi que 5 vaches avec des veaux.

La chèvrerie est officiellement labellisée bio depuis 2015. « Nous n'avons pas dû déployer énormément d'efforts car nous respectons déjà la plupart des bonnes pratiques » précise Nataskha Perreten.

Cette reconnaissance, qui a pris 2 ans, est intervenue rapidement après un tournant déterminant dans leurs activités. Au départ en 2005, Stefan élevait des vaches pour la production de lait industriel. L'annonce par leur grossiste d'une baisse du prix d'achat de son lait dans un délai très rapide a remis en cause son modèle financier. Ce revenu plancher s'avérait insuffisant. « Aujourd'hui, plus aucun agriculteur de Leysin ne traite ses vaches » constate d'ailleurs son épouse. « Il n'avait pas d'intérêt pour des vaches allaitantes mais il a toujours aimé les chèvres. Et à l'époque, le fromage de chèvre commençait à prendre de l'ampleur. »

Heureux hasard, le jeune couple apprend à ce moment que leur voisin Olivier Christinat – aujourd'hui vigneron reconnu pour la qualité de ses produits – vient de prendre la décision d'arrêter son élevage de chèvres et la fabrication du fromage. « Nous avons racheté une partie de son troupeau et son matériel de base. Nous avons bénéficié de sa clientèle et surtout de son aide pour démarrer notre nouvelle activité, avec des chèvres cette fois. Ce fut très précieux pour se lancer. Contrairement à l'heure actuelle, il était rare qu'un jeune couple s'engage dans une telle aventure. Nous avons bénéficié d'une grande solidarité et du soutien de l'Association romande des producteurs de caprins. »

Pendant plusieurs années, le couple a produit beaucoup de fromage, vendus et livrés dans des épiceries, des laiteries ou encore dans quelques supermarchés dans les Ormonts, mais aussi en plaine entre Bex et Vevey. C'était une tâche énorme qui ne leur laissait guère de temps pour leur famille. « Malgré la bonne marche de nos activités, nous avons fait un choix de vie il y a quelques mois. Nous ne transformons plus la totalité de notre lait. Nous livrons trois fois par semaine une partie de notre lait de chèvre et de notre lait de vache à la fromagerie familiale Sapalet à Rossinière. »

A Leysin, Nataskha Perreten fabrique du fromage frais, de la tomme biquette avec croûte fleurie ainsi que des produits de saison à l'ail des ours par exemple. Tout est vendu au magasin de la ferme, ouvert 7J/7 de 8 à 20h, et lors des dégustations aux groupes (entreprises, familles, écoles, ...) accueillis sur place.

Les visites individuelles sont autonomes et permanentes. Un petit jeu vendu 5 CHF à la ferme donne accès à un petit circuit avec différents postes expliquant les activités.

Les visites guidées ont lieu sur RDV via info@chevrerie-leysin.ch et +41 (0)79 776 91 45 ou +41 (0)79 343 30 78.

Frédéric Van Vlodorp



Fabrication de fromage

Cette fois, la famille Perreten contrôlait la chaîne complète et n'était plus tributaire de l'industrie. Il a fallu transformer les bâtiments et construire une fromagerie en peu de temps. Heureusement, l'activité s'est rapidement développée et la famille s'est agrandie au point que Nataskha, laborantine en biologie, a quitté son travail pour s'investir à 100 % auprès de son mari dès 2014.



Crédits photos : José Crespo et Visualps

Vendre votre bien immobilier avec nous ? Un jeu d'enfant !

Vous aimeriez vendre un bien immobilier,
vous avez des questions ou besoin d'un conseil ?

Envoyez-nous un mail: info@elegimmo.ch
Passez-nous un coup de fil: +41 (0)79 479 59 39



NOUVEAU !
Estimez votre bien
en quelques clics
sur notre site !

Eleg

Administration PPE, Courtage & Location



① RESTAURANT TOURNANT LE KUKLOS (2048 m)

Au sommet de la Berneuse, le restaurant tournant le Kuklos permet de faire le tour des Alpes en 1h30, sans quitter le confort de sa table. Pendant ce temps défilent devant vous le lac Léman, la Riviera vaudoise, la chaîne du Jura et la vallée du Rhône, le Mont-Blanc, les Dents du Midi, les Tours d'Aï et de Mayen, ainsi que bien d'autres sommets des Alpes.

Ouvert tous les jours de juin à octobre, le Kuklos est facilement accessible grâce à la télécabine reliant le centre du village de Leysin à la Berneuse.
Contact: +41 (0)24 494 31 41 - www.kuklos.ch ou www.tml.ch

② REFUGE DE MAYEN (1850 m)

Le Refuge de Mayen ouvre une nouvelle page de son histoire sous la houlette de la famille Chablaix. Exploitant agricole et producteur de fromage, Blaise Chablaix propose un concept inédit: une carte fondée sur ses produits fermiers avec une touche de gastronomie belge. En bordure du petit lac et à l'ombre des Tours d'Aï, de Mayen et de Famelon, la vieille bâtisse en pierres regorge aussi de bières spéciales venues en droite ligne du plat pays. A l'abri dans les salles à manger ou sur la terrasse plantée dans un décor de haute montagne, les hôtes sont invités à vivre une expérience originale.

Infos: +41 (0)79 261 82 73

③ RESTAURANT LES FERS (1675 m)

Ce chalet typiquement vaudois est posté sur un promontoire, offrant une vue imprenable, notamment sur la vallée des Ormonts. Le chef propose des mets à base de produits frais, une cuisine du terroir et française. Le lieu, accessible en voiture en saison estivale, offre un décor typique à l'intérieur et une vaste terrasse face au paysage à l'extérieur.

Contact: +41 (0)24 494 10 72 - www.lesfers.ch - info@lesfers.ch

RESTAURANTS ET BUVETTES DES ALPAGES DE LEYSIN

④ RESTAURANT DE PRAFANDAZ (1580 m)

La partie principale du chalet date de 1858. Le lieu, en bordure de route aux confins du village, a en tout cas une longue histoire. Juillet et août ouvert 7/7j. de 11h à 22h. A 300 m de là, le plateau de Prafandaz offre une vue panoramique sur le lac Léman. Le restaurant propose une carte variée avec une large gamme de fondues, roëstis. Prafandaz fait également la part belle aux producteurs locaux, spécialités vaudoises, à déguster à l'intérieur ou sur la grande terrasse.

Contact: +41 (0)24 494 26 26

⑤ REFUGE DE SOLACYRE (1827 m)

Pointant au sommet d'une clairière, le refuge de Solacyre est réouvert depuis l'été 2015. A l'initiative de l'ancien directeur des remontées mécaniques de Leysin René Vaudroz, une association a été créée pour assurer la gestion d'un lieu qui n'était plus utilisé qu'occasionnellement par des guides pendant de nombreuses années. Il est loin le temps où un télésiège emmenait les skieurs jusqu'à ce chalet remarquablement rénové. Durant l'été, les bénévoles se relaient en tournante d'une semaine pour accueillir les randonneurs venus se désaltérer et se restaurer avant d'entamer la descente ou l'ascension finale vers la Riondaz.

Infos: +41 (0)79 334 34 07 - www.solacyre.ch

⑥ LE TEMELEY - BUVETTE D'ALPAGE (1705 m)

Au détour d'un virage, l'alpage du Temeley dévoile sa magnifique bâtisse. La septantaine de vaches de race Holstein produit le lait qui est transformé en fromage sur place de mai à octobre.

Les visiteurs ont l'opportunité d'assister à la fabrication entre 8h30 et 11h. Le brunch, particulièrement le 1^{er} Août, est une tradition de ce lieu exploité depuis 13 saisons par Alain Cornamusaz. La buvette propose notamment sur sa carte la fondue et la planchette de dégustation, ainsi que des glaces. Les visiteurs consomment sur la terrasse ou à l'abri dans la salle à manger aménagée dans l'étable, où il est possible d'acheter quelques produits.

Infos: +41 (0)24 494 23 76



Des Terroirs De Légende

AIGLE
-
OLLON
-
YVORNE



CELLIERS DU CHABLAIS
AIGLE

Les Celliers du Chablais sont entièrement dédiés
à la passion et au plaisir du vin, où l'on vient
découvrir ou redécouvrir les plus beaux terroirs
viticoles du Chablais.

+41 24 466 33 00 | www.celliersduchablais.ch



TROIS TOURS

LE CAVISTE

LE FLORIN



www.leysinentransition.ch
Pour un futur plein d'espoir!

L'histoire de Leysin en Transition, c'est un peu le parcours d'une graine qui se mue d'abord en planton, puis étend ses ramifications pour devenir un jour une plante en symbiose avec son environnement.

En 2016, un collectif du village de Leysin, touché par le film *Demain*, invite les Leysenouids à se laisser inspirer à travers une projection publique de ce documentaire qui expose des initiatives populaires développées à travers le monde pour faire face aux défis environnementaux. Cette projection suscite un débat captivant et révèle l'envie, au sein de la population locale, de sortir des sentiers battus, de mettre en place un «vivre ensemble» respectueux et raisonné. C'est sur cette impulsion que l'association Leysin en Transition voit le jour le 21 avril 2017. Pour reprendre ses statuts, l'association a pour but de faire du village une communauté plus résiliente. Pour ce faire, elle cherche par l'action, l'information et la formation à favoriser la souveraineté alimentaire, l'autonomie énergétique, l'économie locale et la cohésion sociale. L'association se compose :

- d'un «noyau» (ouvert à tous) d'une dizaine de membres qui se réunissent mensuellement;
- d'un total de 70 membres environ.

En dehors des réunions du «noyau», une assemblée générale publique est convoquée annuellement et ce sont plus de 150 sympathisant-es qui reçoivent régulièrement les courriels d'information de Leysin en Transition. Les membres veillent à ce que les réunions du «noyau» se déroulent dans la bienveillance : les idées sont discutées librement. En fonction des sensibilités des uns et des autres, chaque membre peut s'investir dans le projet de son choix.

Les réunions mensuelles du «noyau» permettent aux membres de soumettre divers projets qui s'articulent autour de 4 thèmes centraux que sont 1) l'économie des ressources, 2) l'alimentation, 3) l'énergie et 4) la sensibilisation.

Certains de ces projets ont déjà été concrétisés comme le Marché à la Ferme En Crettaz ou encore la Ressourcerie, désormais gérée par la Commune. D'autres projets sont reconduits régulièrement tels que les Journées de Jardinage ou de Maraîchage, ou encore les Repairs Cafés dont la prochaine édition aura lieu le 24 septembre prochain, au Leysarium et à la Brocante à l'Ancienne. Et depuis peu, grâce à la collaboration avec Tom Cosgrove de l'école américaine LAS, un Repair Café permanent est désormais ouvert à tous!

A relever encore que Soleysin qui était une association fondée en 2012 dont l'objectif était de promouvoir les énergies renouvelables à Leysin a fusionné avec Leysin en Transition en 2020.

Objectif ramasser 100 000 déchets !

Un troc de graines et de plantons a également été initié. Après une action-test de ramassage de déchets sur les hauteurs de Leysin l'an dernier, une nouvelle opération de sensibilisation de la population à cette problématique vient de débiter au moyen de l'application Litterati pour smartphone. Une App ludique que chacun peut installer sur son téléphone, disponible tant pour Android que pour Iphone. Une fois son compte créé, on peut s'inscrire au Challenge de Leysin en transition dont l'objectif est la récolte de 100 000 déchets. Chacun peut ainsi suivre la progression de la récolte des déchets et se comparer avec les autres participants, ce qui donne un côté ludique et motivant à sa participation.

Leysin en Transition s'implique par ailleurs régulièrement dans le Festival du Film Vert, en soumettant sa sélection de films-documentaires projetés à Leysin.

Leysin en Transition a également organisé plusieurs conférences pour sensibiliser la population à diverses problématiques, par exemple sur une alimentation saine et durable, le solaire thermique, le réchauffement climatique ou encore le plan solaire proposé par Roger Nordmann. Cette année, un projet autour de la protection du Rougequeue à front blanc se déroule à travers un recensement, la construction et pose de nichoirs, ainsi que la sensibilisation de la présence de cet oiseau et ses besoins spécifiques. Voilà quelques exemples du bouquet de projets qui fleurissent au sein de Leysin en Transition.

N'hésitez pas à visiter le site internet de l'Association qui vous en apprendra davantage sur nos activités et vous donnera l'envie, nous l'espérons, de nous rejoindre : www.leysinentransition.ch

REPAIR CAFE @ LAS

Vous avez des appareils électroniques, meubles, vélos, vêtements ou autres objets en besoin de réparation?

Venez apprendre à les remettre en état ou faites-les réparer par les élèves de la LAS



Date: Sur rendez-vous

P.S. NOUS AVONS AUSSI DU CAFÉ!



LEYSIN AMERICAN SCHOOL IN SWITZERLAND



Contactez:
Tom Cosgrove
Maitre d'atelier: DaVinci LAS
tcosgrove@las.ch



Quelques projets et événements pour 2022 : - Conférence le 6 mai - Alimentation : Bon pour la santé? Bon pour la planète ?

- Défi ramassage de déchets avec Litterati
- Projet Rougequeue à front blanc
- Repair Café le 24 septembre
- ...
- Rejoignez-nous pour mettre en œuvre vos idées !

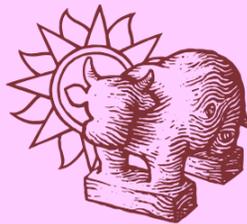
Images fournies: - Logo Leysin en Transition

- Flyer Repair-Café Permanent LAS - autres photos à disposition ?

Restaurant - Musée

www.lafromagerie-leysin.ch

La Fromagerie



Spécialités du terroir selon la saison

Fondues
Raclette



Fabrication du fromage

(se renseigner pour le jour)

CH-1854 LEYSIN

Rue du Village 4

+41 (0)24 494 22 05

froma@bluewin.ch



Beauty SPA

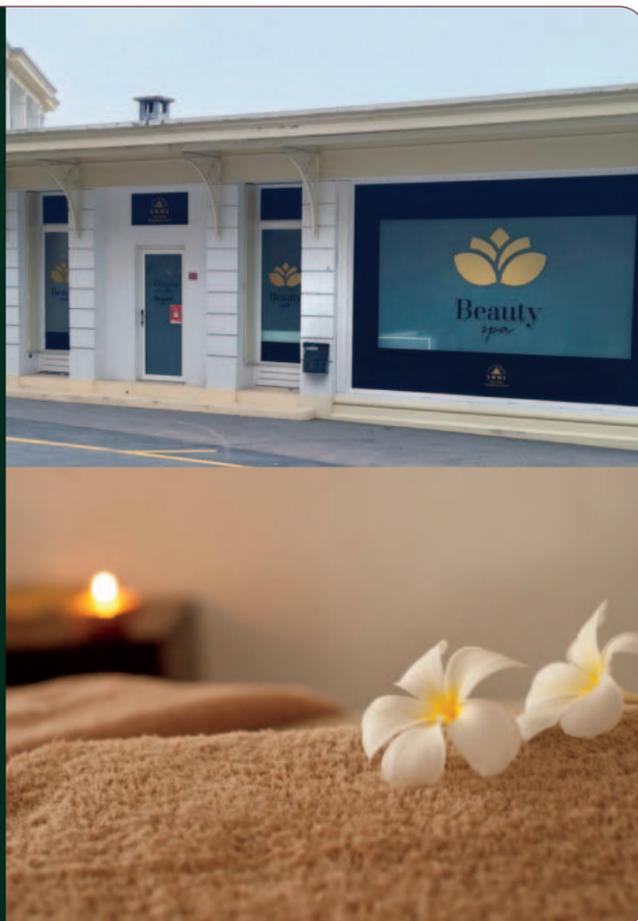
The campus in Leysin offers a spa and beauty salon open to outside guests.

It offers body care, massages, manicure, haircuts and more.

This one-of-a-kind spa experience is available in Leysin from Tuesday to Thursday

For appointments, please contact:

beauty.spa@shms-mail.ch



STEPHAN PERROD RADIO TÉLÉVISION SERVICES



Stephan Perrod - 1866 La Forclaz - sperrod@bluewin.ch

079 310 75 14

Installations SAT
Réparations - Vente
Devis gratuit
Radio - TV - Multimédia
Toutes marques



Vos conseillers AXA dans les Alpes Vaudoises

AXA Bureau de vente Leysin
Avenue Rollier 2A, 1854 Leysin
leysin@axa.ch, AXA.ch/leysin

Vos conseillers:

Didier Oppliger, 076 404 36 50
Raphaël Eugler, 079 662 44 50

Rencontres de l'avent



En faisant votre promenade dans le village du 1^{er} au 24 décembre, vous allez découvrir des étoiles rouges avec un chiffre blanc au centre.

L'étoile indique le lieu et le jour de la rencontre organisée par les habitants de notre village.

De 18h00 à 19h00 autour d'un feu on se rencontre entre voisins, habitants du village et ses hôtes. C'est un moment de partage de convivialité, on boit un thé / vin chaud et on grignote quelques biscuits de Noël et si l'ambiance le veut on chante quelques chansons de Noël.

La participation est ouverte à tous.

Si vous aussi voulez organiser une soirée devant chez vous, prenez contact avec Isabelle Burger au 079 789 52 41 ou Silvia Tobler Kaufmann au 079 347 10 50.

Le matériel: une vasque en métal pour le feu et les tasses en grès sont mises à disposition.



Dans une ambiance chalet cocooning et terrasse avec vue incroyable sur 360° à 1679 m.

Une cuisine originale et raffinée vous est servie. En automne, différents plats de chasse vous sont également suggérés.

Le restaurant est accessible en voiture, à pied, en télésiège ou à vélo; l'hiver en ski, en raquettes ou en télésiège.

Au plaisir de vous accueillir !

Nadine &
Christophe ROD

www.lesfers.ch



Rte du Fer 26
1854 Leysin

+41 (0)24 494 10 72

Dépôt de livres ouvert à tous

Vous trouverez des livres en libre service à l'avenue des Ormonts (à côté de l'hôtel La Tour d'Ai)

N'oublions pas que cette vitrine n'est pas un dépôt de livres et que dans l'idéal, il faudrait apporter de nouveaux livres seulement lorsqu'il y a de la place sur les rayons.

Bonne lecture à tous!



Noelie & Pierre-André AVIOLAT

www.atravaux.ch - info@atravaux.ch - Crettaz 2 - 1854 Leysin

Chantiers: 079 608 07 15

Bureau: 024 494 56 01

Fax: 024 494 29 85

Soutenez les membres de l'Association des Commerçants et Artisans de Leysin

Agences immobilières

Agence LPM Immobilier - Gérance 2000 Sàrl - 024 494 19 47 - info@LPMimmo.ch - www.LPMimmo.ch - O-16
Domicim Leysin - 024 494 15 15 - 024 494 14 15 - leysin@domicim.ch - www.domicim.ch - N-16
Elegimmo, Marc Guerin - +41 79 479 59 39 - marc.guerin@elegimmo.ch - O-15
F. Schneeberger SA, Aigle - 024 468 04 68 - info@schneeberger-immo.ch - www.schneeberger-immo.ch
Immo-Helene - +41 79 538 94 44 - helen@immo-helene.ch - www.immo-helene.ch - J-30
OPT-IMMO.NET - +41 79 628 28 48 - +41 79 232 61 24 - info@opt-immo.net - www.opt-immo.net - P-13

Alimentation

Boucherie du Centre - 024 494 14 18 - 079 363 71 82 - info@chez-titi.ch - N-16
Boulangerie du Village - 024 494 27 75 - boul.dubois@bluewin.ch - www.dubois.panipro.com P-12
Boulangerie-Epicerie du Feydey - 024 494 26 16 - epiceriedufeydey@gmail.com - G-13
Boutique à Pain Buntschu SA - 024 494 12 07 / 079 509 48 50 - m.buntschu@bluewin.ch - O-16
Brasserie des Vagabonds - hello@brasserie-des-vagabonds.ch - 079 812 59 99 - www.brasserie-des-vagabonds.ch P-15
Brasserie Wild Goats - 079 249 15 49 - 079 655 85 97 - www.wildgoatsbrewery.ch J 20
Chèvrerie de Leysin - Famille Perreten - 079 343 30 78 - 079 776 91 45 - info@chevrerie-leysin.ch - S 31
Chocokiel Sàrl - M. Ezequiel Garcia - Route de Cretaz 29 - info@chocokiel.ch - www.chocokiel.ch - T-33
Denner Satellite - 024 494 30 20 - dennerleysin@gmail.com - M-16
Fromages Chaudron SA - 079 855 22 72 - info@fcsa.ch Q-17
Horizonte Coffee Roasters - +41 79 356 54 88 - sauser@horizontecoffee.com - horizontecoffee.com - O-16
La Guintsette - Giorgis Elisa - laguintsette@gmail.com - 078 845 28 25 - www.laguintsette.com Q-13
La Ferme du Torrent - Martial Tauxe - 079 722 22 72 - martial@vachementsympa.ch - www.vachementsympa.ch - U-30
La Sauvagelle - Naturoswiss - Laure Champagnac - lasauvagelle@gmail.com - 079 839 68 90 - www.lasauvagelle.ch N-15
Widmer Eve et Mathias - johndeere90@hotmail.fr
Talents & Terroir - info@talentsetterroir.ch - www.talentsetterroir.ch

Artisans & Commerçants

Alexandra coiffure - 024 494 15 38 - alexvaudroz@hotmail.com N-16
ALPES technique Sàrl - 024 494 20 01 - info@alpestechnique.ch - R-15
Architecture EDCB - Emmanuel Neyt - 041 78 732 22 69 - info@edcb-architecture.ch - www.edcb-architecture.ch I-38
AT Avioliat Travaux Sàrl - 079 608 07 15 - 024 494 56 01 - lesavioliat@bluewin.ch - www.atravaux.ch - T-32
AXA Winterthur Leysin - 024 494 31 91 - didier.oppliger@axa - winterthur.ch - X-24
Banque Cantonale Vaudoise - 0844 228 228 - www.bcv.ch - N-16
Banque Raiffeisen Alpes Chablais Vaudois - 024 493 50 00 - www.raiffeisen.ch/alpeschablaisvaudois - N-21
Biollaz Peinture Sàrl - 024 494 16 94 - 079 607 40 94 - biollaz-peinture@bluewin.ch - P-11
Bride Christian Sàrl - 024 494 40 04 - 079 606 40 82 - c.bride@bluewin.ch - Q-17
Chablais Charpente - 079 819 46 02 - info@chablaischarpente.ch - P-12
Difaco - 024 493 31 50 info@difaco.ch - www.difaco.ch Q-13
Choulon SA info@choulon.ch - +41 79 310 98 35 1660 L'Etivaz
Esprit Bois Sàrl - 079 912 56 42 - contact@espritbois.ch - www.espritbois.ch - L-9
Fascination Coiffure - 024 494 14 71 - sandra_isaa@hotmail.com - O-14
Florent peinture - florent.belkacem4@gmail.com - 079 270 59 55
GEO Solutions ingénieurs SA - 024 492 24 14 - diablerets@geo-solutions.ch - www.geo-solutions.ch
G-S Nettoyages - 079 937 35 21 - nettoyagesgoran@outlook.com - P-14
Imprimerie Nouvelle Leysin Sàrl 079 393 86 63 - inldourdan@gmail.com - www.imprimerie-leysin.ch M-16
Institut «Chic Altitude» - 079 786 64 86 - www.chic-altitude.ch - angeliqueerismann@gmail.com O-14
Polyval - Ressorts CML - 024 493 45 90 - info@lamanufacture.ch - www.lamanufacture.ch - R-17
Le Cocoon Morgane Baumann - morganebaumann@hotmail.com J-13
Leysart Sàrl - 024 494 19 38 - www.leysart.ch - contact@leysart.ch - N-6
Lietta SA - 024 494 12 27 - 079 829 30 85 - info@lietta.ch - www.lietta.ch - Q-20
Mazout et charbon - Von Grüningen - 024 494 14 09
MLintérieur - Poiret Marie-Laure - 079 618 77 58 - mlaurepoiret@gmail.com - N-15
Myosotis Création Sàrl - info@mcreations.ch - 024 494 33 03 M-16
Net Gestion Informatique - 024 494 20 78 - info@prealp.ch - N-7
NumeraFida - 079 824 06 64 - info@numerafida.ch - H-9
Oguey Patrick Sàrl - 024 491 36 46- 079 447 32 85 - patrick.oguey@bluewin.ch - www.patrick-oguey-leysin.ch - R-15
Organisation Silvio Giobellina Gestion SA - 024 494 28 68 - www.osgsa.ch - Q-18
Plagesthy Assurance Sàrl - 024 468 00 70
Pharmacie BENU SA - 024 494 45 00 - leysin@benupharmacie.ch - M-16
Renomen, Bernard Schuler - 079 357 52 08 - renomen@bluewin.ch - P-12



Riposi & Fils - Carrelage - 079 409 31 09 - riposifils@bluewin.ch - www.carrelage-parquet.ch - S-19
Serrurerie Oguey Sàrl - 024 491 36 46 / 079 794 76 40 - www.patrick-oguey-leysin.ch - patrick.oguey@bluewin.ch - R-15
Stéphane Piguet SA - 024 494 35 55 - info@stephane-piguet.ch - www.stephane-piguet.ch - R-15
Société du Gaz de la plaine du Rhône SA - 024 468 67 67 - www.holdigaz.ch
Tauxe Daniel Electricité - 024 494 38 48 - tauxe-electricite@bluewin.ch - Q-11
Wyder Grégory - Maître ramoneur - 079 311 86 83 - gregorywyder@gmail.com

Ecoles Internationales

KLAS Kumon Leysin Academy of Switzerland - 024 493 53 35 - klas@klas.ch - www.klas.ch - J-9
LAS Leysin American School SA - 024 493 48 88 - admissions@las.ch - www.las.ch - H-13
SHMS Swiss Hotel Management School - 024 493 23 00 - info@shms.com - www.shms.com - J-16
MCS Malvern College Switzerland - 024 477 60 00 - www.malverncollege.ch - K-14

Sport & Tourisme

ATALC (Association touristique Aigle-Leysin-Col des Mosses) - 024 493 33 00 - info@leysin.ch - www.aigle-leysin-lesmosses.ch - M-21
Bureau des Guides de Leysin - 024 494 18 46 - info@guideservice.ch - www.guideservice.ch - M-23
Esprit Montagne - 024 494 22 67 - 079 212 74 63 - bertrand@espritmontagne.ch - www.espritmontagne.ch N-16
Gestion Sportive Leysin SA - +41 (0)24 493 22 70 - info-gsl@leysin.ch - www.aigle-leysin-lesmosses.ch - U-19
Hefti Sports Leysin - 024 494 16 77 - 024 494 16 77 - info@heftisports.ch - www.heftisports.ch - M-23
Télé Leysin-Col des Mosses-La Lécherette SA - 024 494 16 35 - www.tlml.ch - L-24

Garages & Transports

Excursions Natale & Fils - info@leysin-excursions.ch - 079 436 54 71 - R-15
Garage Amiguet - Frédéric Amiguet - Garage.amiguet@bluewin.ch - 024 494 25 64 O-17
Garage de Cretaz - 024 494 28 22 - 079 566 65 50 - garage.guex@gmail.com - T-33
Garage de la Place Large Sàrl - 024 494 14 19 - place_large@bluewin.ch - M-23
Giobellina Transports SA - 024 494 16 22 - 079 449 53 81 - giobtrans@bluewin.ch - R-16

Hôtels - Restaurants - Maison de vacances

Alpage du Temeley - Alain Cornamusaz - info@temeley.ch
Alpine Classic Hôtel-Restaurant - 024 493 06 06 - info@classic-hotel.ch - www.classic-hotel.ch - N-18
Bar L'ambuscade - 024 494 10 00 - O-15
Hôtel Central Résidence & Spa - Rest. Le Montagnard - 024 493 07 07 - info@hotelcr.ch - www.hotelcr.ch - K-19
Hôtel Le Grand Chalet - Restaurant La Ferme à Fredy - 024 493 01 01 - hotel@grand-chalet.ch - www.grand-chalet.ch - I-17
Hotel-Restaurant La Tour d'Ai - 024 493 22 80 - 079 194 30 53 - info@hoteltourdai.ch - Q-16
Croissanterie La Farandole - 024 494 27 06 - lafarandolemicalizzi@gmail.com - www.lafarandole.ch - N-16
Chambre d'Hôtes Les Noisetiers - +41 24 491 12 29 - +41 79 859 18 66 info@lesnoisetiers.ch
Crêperie des Alpes - 024 494 1124 - creperiedesalpes@gmail.com P-16
La Piscine Resto-Bar - 024 494 10 40 - lapiscine-resto-bar@bluewin.ch - M-21
Refuge de Mayen - 079 261 82 73 - refugedemayen@gmail.com - A-32
Restaurant tournant "Kuklos" - 024 494 31 41 - www.tlml.ch - kuklos@tlml.ch - pascal.brugger@tlml.ch L 23
Restaurant de Prafandaz - 024 494 26 26 - chalet.prafandaz@gmail.com D-17
Restaurant La Calabre - 024 494 17 00 - 078 672 77 33 - info@lcalabre.ch - P-13
Restaurant La Fromagerie - 024 494 22 05 - 024 494 22 13 - froma@bluewin.ch - P-15
Restaurant La Patinoire - 024 494 20 70 - info@lapatinoire.ch - www.lapatinoire.ch - U-19
Restaurant Le Leysin - 024.494.23.15 - Q-14
Restaurant Les Fers - 024 494 10 72 - info@lesfers.ch
Restaurant Station Rock Café Leysin - 079 915 21 43 - J-12
Maison de vacances Beau Soleil - 024 494 25 66 - 079 278 51 21 - www.bsleysin.ch - sandrine.grueter@bsleysin.ch - N-20
Maison de Vacances Villa La Joux - 024 494 13 84 / 079 125 125 7 - biglers.bockli@gmail.com - H-15

Divers

APRS Leysin - Association de Propriétaires de Résidences Secondaires - courrier@aprsl.ch
Association du Refuge de Solacyre - info@solacyre.ch - www.solacyre.ch
Leysin Med Sàrl - Cabinet médical de Miremont - Dresses Stéphanie Schmalz-Ott et Eva Rikley, Dr Stéphane Douspis - 024 493 30 90 - www.leysinmed.ch - leysinmed@svmed.ch - M-11
CJF Physio Sàrl - Cabinet de physiothérapie - Rebord Jean-François - 024 494 28 51 - 079 620 58 52 - jcfphysio@bluewin.ch P-17
Cabinet vétérinaire Erica André - 077 460 87 57 - veterinaire.leysin@bluewin.ch - Q-8
EMS Le Soleil Fondation Claire Magnin - s.ergun@fcm63.ch - T-16

Membres sans activités commerciales

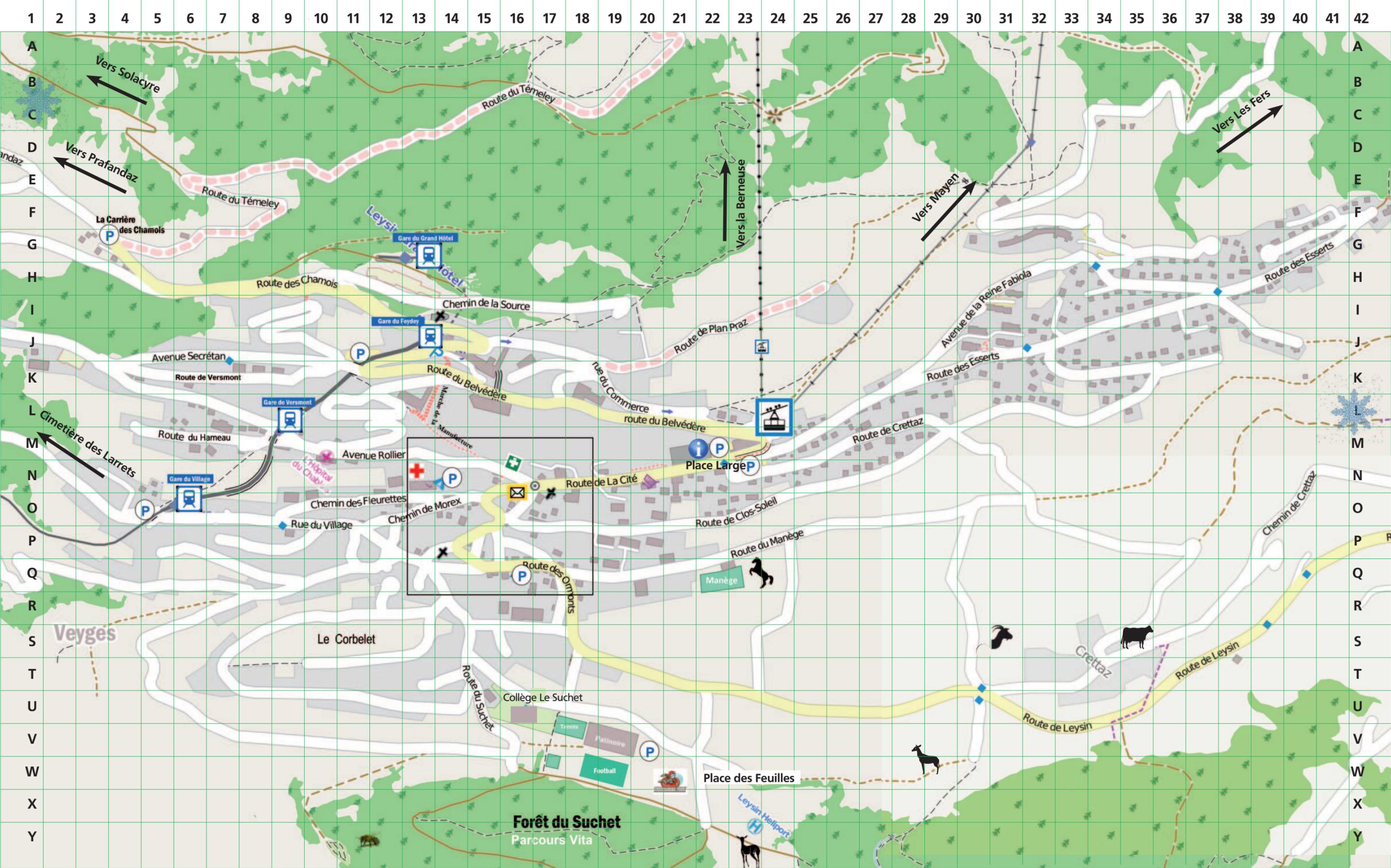
Bugnon Gilbert
Cottier Henri-Olivier
Pomathiod Gilbert





Plan de Leysin...

... pour situer et soutenir nos membres!





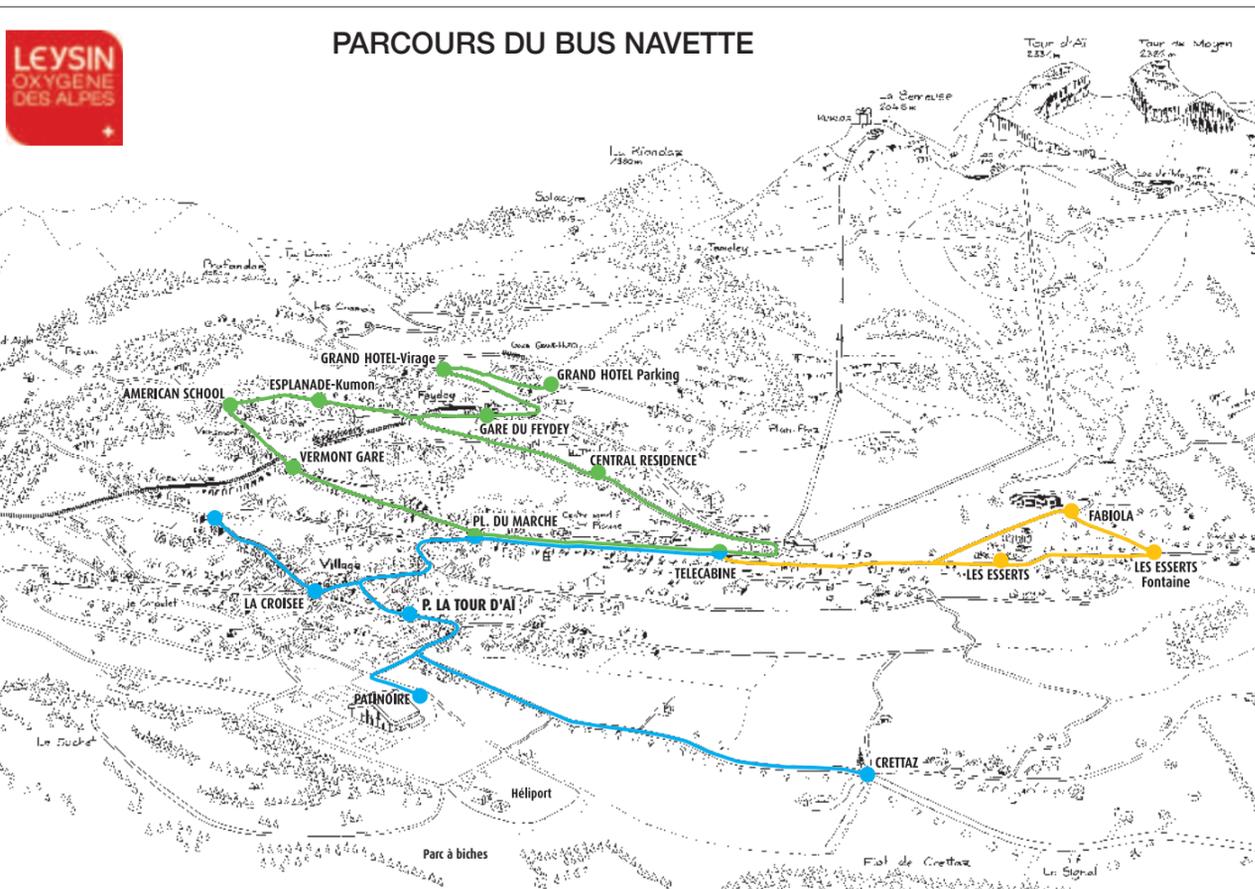
Horaire du bus d'été
Bus Fahrplan Sommer
Bus Schedule Summer
Tous les jours - Jeden Tag - Every day
02.05.2022 - 02.12.2022



Bus Navette
Gratuit
Free / Gratis

Courses	1	2	3	4	5	6
PATINOIRE - COLLÈGE LE SUCHET (DÉPART)	9.20	10.20	11.20	13.20	15.20	17.20
CRETIAZ	9.24	10.24	11.24	13.24	15.24	17.24
PARKING LA TOUR D'AÏ	9.27	10.27	11.27	13.27	15.27	17.27
MAISON DE COMMUNE (GARE VILLAGE)	9.30	10.30	11.30	13.30	15.30	17.30
LA CROISÉE	9.31	10.31	11.31	13.31	15.31	17.31
PLACE DU MARCHÉ	9.33	10.33	11.33	13.33	15.33	17.33
TÉLÉCABINE direction FABIOLA + LES ESSERTS	9.35	10.35	11.35	13.35	15.35	17.35
FABIOLA	9.38	10.38	11.38	13.38	15.38	17.38
LES ESSERTS - FONTAINE	9.39	10.39	11.39	13.39	15.39	17.39
LES ESSERTS - LES ALPES	9.40	10.40	11.40	13.40	15.40	17.40
TÉLÉCABINE direction PLACE DU MARCHÉ + FEYDEY	9.41	10.41	11.41	13.41	15.41	17.41
PLACE DU MARCHÉ direction FEYDEY	9.43	10.43	11.43	13.43	15.43	17.43
VERMONT - GARE	9.44	10.44	11.44	13.44	15.44	17.44
AMERICAN SCHOOL	9.46	10.46	11.46	13.46	15.46	17.46
ESPLANADE - KUMON	9.47	10.47	11.47	13.47	15.47	17.47
GARE DU FEYDEY direction GRAND HÔTEL	9.50	10.50	11.50	13.50	15.50	17.50
GRAND HÔTEL PARKING	9.52	10.52	11.52	13.52	15.52	17.52
GRAND HÔTEL VIRAGE	9.53	10.53	11.53	13.53	15.53	17.53
GARE DU FEYDEY direction TÉLÉCABINE + VILLAGE	9.54	10.54	11.54	13.54	15.54	17.54
CENTRAL RÉSIDENCE	9.56	10.56	11.56	13.56	15.56	17.56
TÉLÉCABINE direction VILLAGE	9.59	10.59	11.59	13.59	15.59	17.59
PLACE DU MARCHÉ direction PATINOIRE	10.01	11.01	12.01	14.01	16.01	18.01
PARKING LA TOUR D'AÏ	10.03	11.03	12.03	14.03	16.03	18.03
CRETIAZ	10.06	11.06	12.06	14.06	16.06	18.06
PATINOIRE - COLLÈGE LE SUCHET (ARRIVÉE)	10.10	11.10	12.10	14.10	16.10	18.10

Info: © GARE VILLAGE trains arrivées 17 • départs 04 - * GARE FEYDEY trains arrivées 22 • départs 58
Arrêts sur demande: 1 Carraye - 2 Route des Esserts 20 - 3 Miremont - 4 Beau-Site - 5 Top Pub - 6 Église catholique du Feydey (seulement à la descente)



LE BUS LOCAL
A BESOIN
DE VOTRE SOUTIEN

Le bus local gratuit, moyen de déplacement essentiel et indispensable pour bon nombre de nos concitoyens et hôtes, fait partie intégrante de la vie leysenoude.

La Commission du bus local tient à remercier tous les généreux donateurs, entreprises ou particuliers qui, par leur geste, nous permettent de voir son avenir avec sérénité.

Pour vos dons :

Commune de Leysin
Boursier communal
1854 Leysin

Compte 10-371-7

CH45 0900 0000 1000 0371 7



Hôtel Restaurant
Du Cerf ***



Hôtel du Cerf
Grand Rue - CH-1863 Le Sépey
Tél. +41 24 491 11 94 - Fax +41 24 491 10 31
lecerf@bluewin.ch - www.lecerf.ch

Service traiteur
Plats et pizzas
à l'emporter



Un petit paradis au cœur des Alpes vaudoises
L'hôtel-restaurant du Cerf, offre à ses hôtes de passage ou en séjour, un établissement à caractère montagnard doté de tout le confort destiné à les enchanter.

Le restaurant
Dans un cadre chaleureux et accueillant, vous pourrez découvrir dans une carte où se côtoient l'exquis raffinement d'une cuisine généreuse et originale, et la particularité typique de mets plus rustiques, dont notamment 22 propositions de rœstis.



Viandes - Charcuterie - Viande de cheval
Volailles - Service traiteur
Poisson frais
tous les jeudi-vendredi-samedi

Juillet - Août
ouvert le dimanche matin
de 9 h. à 12 h.



Pascal Ruchet
1854 Leysin - Rue Louis Favez 27
Tél. 024 494 14 18
Fax 024 494 19 29



info@chez-titi.ch
www.chez-titi.ch

LEYSIN EXCURSIONS

à votre service pour vos excursions
tout compris (voyages et hôtels)
en Suisse et en Europe

Natale Repici
Route du Suchet
1854 LEYSIN

+41 79 436 54 71
+41 79 212 14 63

www.leysin-excursions.com



Famille Lehouelleur-Coulon

Ouvert 7/7 de 7h30 à 23h30

Route des Centres Sportifs 4
1854 Leysin

T +41 24 494 20 70
info@lapatinoire.ch
www.lapatinoire.ch

FEUERRING®
AMBASSADEUR

Laurent Ellès Sàrl
Ch. des Chenevières 13
1863 Le Sépey

www.elles-jardins.ch
+41 79 310 38 90

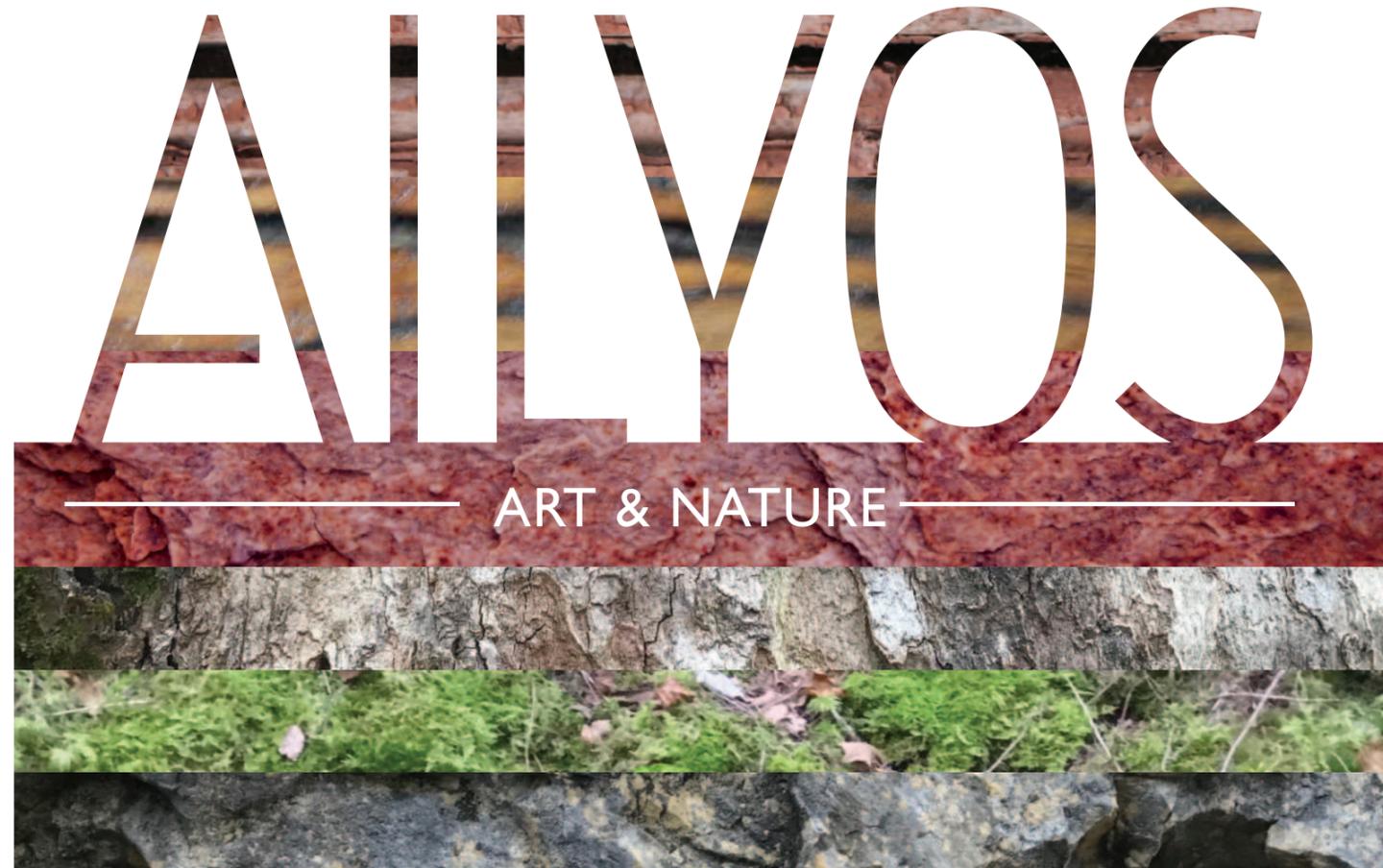
**SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE
VINICOLE DE BEX**

VINS DU TERROIR
APPELLATION BEX

Représentée sur Leysin par
M. René Chesaux, 079 216 99 50

1880 BEX - Ch. du Pré-de-la-Cible 4
Tél. 024 463 25 25 - Fax 024 463 32 01
Internet: www.vinicole-bex.ch - E-mail: info@vinicole-bex.ch

Heures d'ouverture du caveau de dégustation-vente à Bex:
lundi - jeudi: 08h30 à 12h00, vendredi 8h30-12h00 et 13h30 à 17h30
samedi: 09h00 à 12h00 et sur demande



TOTEM

EXPOSITION DE SCULPTURES EN PLEIN AIR
1^{er} JUILLET – 23 OCTOBRE 2022

WWW.AILYOS.COM



**Une petite visite
au parc à biches
de Leysin!**

Situé au milieu d'un champ à proximité du Centre sportif entouré de forêt, le parc à biches de Leysin est un but de promenade facile et très enrichissant; idéal pour les familles, avec une place pour pique-nique à proximité.

Florent Peinture
Rénovation - Intérieur - Extérieur
1854 Leysin

- Plâtrerie
- Peinture
- Décoration
- Papiers peints
- Plafonds suspendus
- Rénovation de chalets
- Isolation périphérique

info@florentpeinture.ch - 079 270 59 55
Crettaz 10 -1854 Leysin - [f Florent Peinture](https://www.facebook.com/florentpeinture)

ariane.massy@gmail.com | 079 767 44 48 | Rte d'Avouillon 4 | 1854 Leysin

Ariane **Lanjbar** **Massy**

ERGOTHERAPEUTE
spécialisée en neurorehabilitation - intervient à domicile et en institution

HYPNOPRATICIENNE
performances, douleurs, gestion du stress - intervient à domicile et en entreprise



Daniel Aebersold photographe

aebersold.d@bluewin.ch

pour plus d'images,
visitez son site

aebersoldphoto.ch



Vous trouverez des
cartes postales avec ses
magnifiques photos de Leysin
et environs dans plusieurs
magasins au village et
à Leysin Tourisme



Delphine Chablaix Au plus proche de vous

Gestion administrative & comptabilité
pour PME, indépendant & particulier

Delphi Design
Graphique
logo, affiche, flyer, publicité

079 751 74 12 - ladelph@bluewin.ch

**Chablaix
Charpente**

charpente - menuiserie
rénovation - parquet
fenêtre bois et PVC

depuis 2005
à votre service

Leysin - Les Ormonts

Marc-Henry Chablaix
Rue du Village 21 - 1854 Leysin
079 819 46 02

info@chablaixcharpente.ch - www.chablaixcharpente.ch

**VOUS AVEZ
RENDEZ-VOUS
AVEC LA NATURE.**

Aigle - Leysin en 28 minutes.
www.tpc.ch

tpc
Transports Publics
du Chablais



SPA panoramique

Restaurant La Ferme à Fredy
et sa terrasse panoramique

29 chambres
Restaurant La Ferme à Fredy
2 salles de massage (1 en duo)
sauna + Jacuzzi ouvert à tous sous réservation



CH - 1854 LEYSIN
hotel@grand-chalet.ch

Tél. +41 (0)24 493 01 01
www.grand-chalet.ch



**Pour un séjour de qualité
en groupe et en privé**

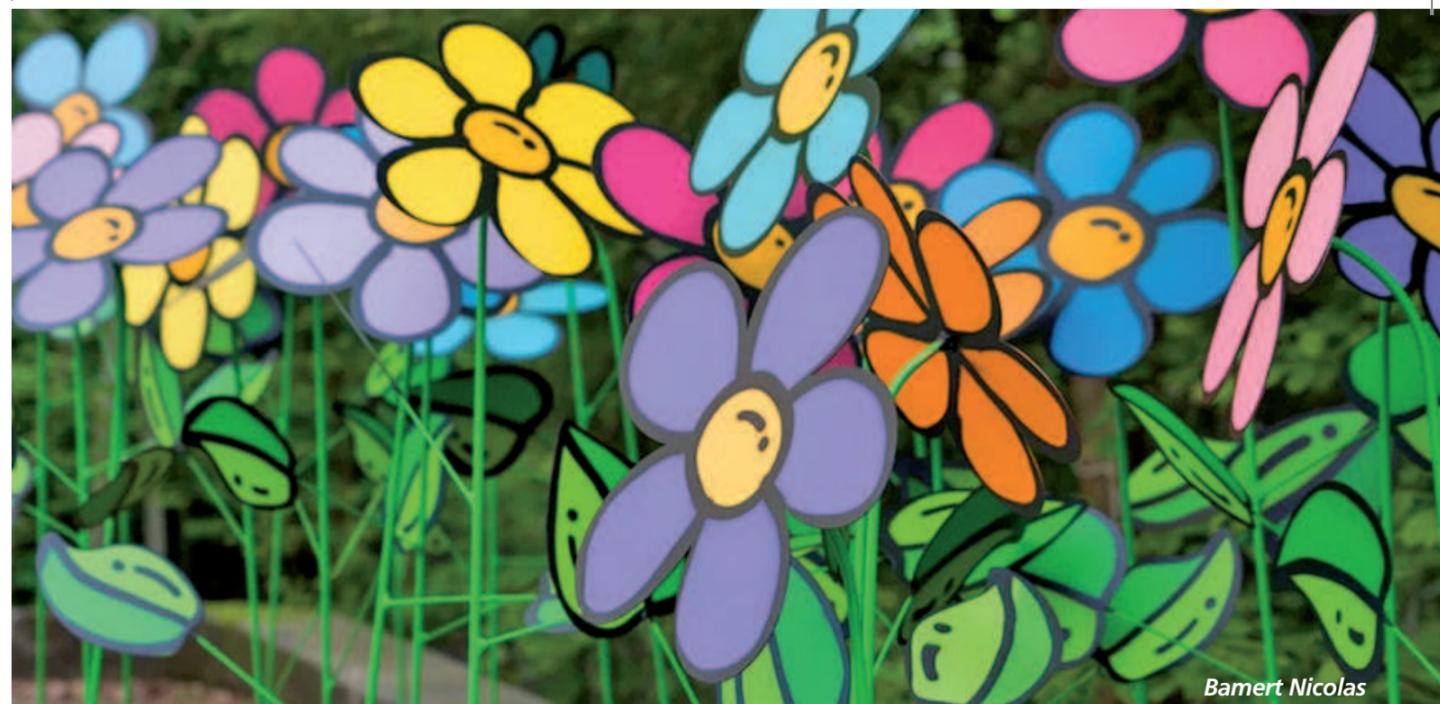
La Villa La Joux bénéficie d'une situation très calme avec
une vue splendide sur les alpes.

Nous sommes limités que par le budget que vous voulez
consacrer à votre séjour ou événement important.

Quel que soit votre choix, nous sommes à votre écoute
et heureux de pouvoir vous assister dans son organisation

Famille Bigler

CH - 1854 LEYSIN - T. +41 (0)79 125 125 7
villalajoux@gmail.com - www.villalajoux.ch



Ailyos, la promenade entre art et nature

C'est déjà la 5^e édition! Du 1^{er} juillet au 23 octobre, Ailyos
embellira à nouveau nos villages et nos montagnes grâce à une
soixantaine d'œuvres créées par une quarantaine d'artistes.
Cette année, cette galerie d'art en plein air rayonnera sur les
Diablerets en plus de Leysin, des Mosses, d'Aigle et d'Yvorne.
Le thème est 'totem' avec la France en invitée d'honneur.

« Cette manifestation a atteint une grande notoriété tant auprès
du public, toujours plus nombreux, que des artistes » se réjouit
Aurélië Bertholet, responsable marketing et événements de
l'Association Touristique Aigle - Leysin - Col des Mosses. « Au
début, nous cherchions et sollicitons les artistes. Aujourd'hui,
c'est plutôt l'inverse. Beaucoup d'artistes viennent vers nous et
sont fiers d'exposer dans le cadre d'Ailyos. »

Les artistes reçoivent le thème et présentent une œuvre déjà
exposée ailleurs ou un croquis pour un projet encore à réaliser.
Une commission artistique procède ensuite à la sélection des
pièces et des emplacements.

Clin d'œil au Tour de France.

Beaucoup d'artistes, principalement suisses et français, et
d'œuvres sont donc à admirer durant tout l'été. Il y en a pour
tous les goûts évidemment.

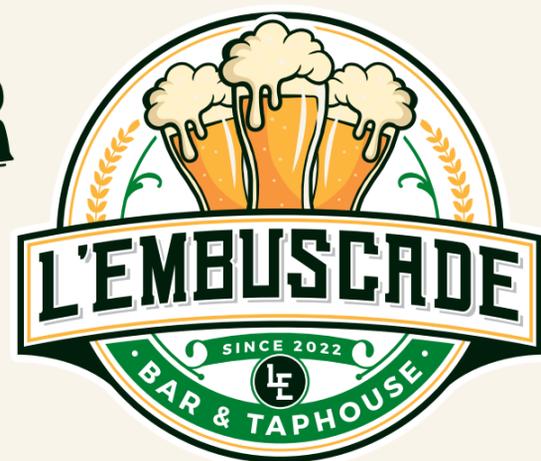
Le passage du Tour de France le 10 juillet au col des Mosses
(en direction du Sépey et des Diablerets) permettra de faire
un clin d'œil spectaculaire à l'épreuve cycliste et surtout à ses
centaines de millions de téléspectateurs. La petite station
devrait accueillir en 2023 une baignade naturelle permanente
derrière l'Espace nordique. L'artiste Nicolas Bamert délimitera
les espaces du projet avec 200 fleurs géantes colorées afin de
bénéficier d'un coup de projecteur médiatique.



Suite en page 39

VOTRE BAR A LEYSIN

RUE LOUIS FAVEZ 17, 1854 LEYSIN
024 494 10 00 - INFO@EMBUSCADE.PUB



Automobiles Place Large sàrl Carmine Milano

25
années
d'expérience

- Achat - Vente toutes marques
- Carrosserie
- Location de voitures
- Station-service Tamoil



Route du Belvédère 1 – 1854 Leysin
+41 24 494 14 19 info@place-large.ch
+41 79 435 16 06 place_large@bluewin.ch

Garage de la Place Large sàrl Morgan Buntschu

Route du Belvédère 1 – 1854 Leysin
+41 24 494 14 19 info@place-large.ch
+41 79 657 51 72 atelier@place-large.ch



Mécanique toutes marques

Ethique
Durabilité
Conscience
Bien-être

Nos valeurs vous parlent et vous avez un projet
d'acheter, vendre, construire, transformer ou rénover?

Nous serons heureux de concrétiser vos rêves.

Audrey Hulin Neyt et Emmanuel Neyt

Rte du Clos-Soleil 43
1854 Leysin

EDCB IMMOBILIER



078 806 47 79

info@edcb-immobilier.ch
www.edcb-immobilier.ch

EDCB ARCHITECTURE



078 732 22 69

info@edcb-architecture.ch
www.edcb-architecture.ch

Comment on s'imagine habiller bébé



Comment ça se passe réellement



Bernard Jonathan

Cette 5^e édition sera aussi l'opportunité de découvrir de nouveaux artistes et de nouveaux lieux, comme la chapelle Annunciata sur la petite colline à Aigle procurant un magnifique point de vue sur la ville et les vignobles.

Cette fois encore, un symposium réunira des sculpteurs sur bois au col des Mosses du 11 au 17 juillet ; ce sera l'occasion de voir les œuvres se créer et de dialoguer avec les artistes.

Des visites guidées sont par ailleurs programmées au départ de différents villages.

Toutes les informations figurent sur www.ailyos.com

Frédéric Van Vlodorp

Agenda

- 30/6 à 17h: vernissage à Yvorne
- 11-17/7: symposium de sculpture sur bois au col des Mosses
- 7/7 à 17h: vernissage aux Diablerets
- 14/7 à 17h: vernissage au col des Mosses
- 24/8 à 17h: Leysin
- 21/9 à 17h: Aigle



Roudet Bernard



NumeraFida.ch
finance & comptabilité

budget
particuliers
business plan
associations
comptabilité
déclaration d'impôts

entreprises
statistiques
indépendants
salaires

Elisabeth Garcia | +41 (0)79 824 06 64
1854 Leysin | info@numerafida.ch

Ferblanterie - Couverture
Etanchéité

Patrick Oguey Sàrl

Leysin - Les Ormonts

Rue du Village 16
1854 Leysin
Tél. 024 494 40 46
Mobile 079 447 32 85
patrick.oguey@bluewin.ch

Grille SUDOKU

	8		6					
3		7	2					
	5	4	9	2	7			
		3	9		7			
	9			3	6			
4	2	8	6		5			
		2	4				8	
			5			2		

GARAGE DU STAND
Giorgio MIGOTTI - 1854 LEYSIN

- Tout pour votre auto
- Réparations toutes marques
- Expertises
- Climatisation
- Pneus
- Service
- Achat - Vente

multimarque
votre spécialiste en véhicules neufs

1854 LEYSIN
Tél. 024 494 21 17
Fax 024 494 21 32

DAIHATSU

Route du Manège
Natel 079 786 81 59
migotti@bluewin.ch

Central Résidence & SPA Hotel LEYSIN

Restaurant Le Montagnard
Ouvert tous les jours midi et soir
12h00 - 13h30 - 18h30 - 20h30

CHARBONNADE
Viande sur ardoise
Fondue au fromage - Viandes et poissons
Menu du jour - Menus de fêtes

Au cœur de l'hôtel le **Wellness Alpin**
avec piscine, sauna, hammam, whirlpool
une salle de sport et une salle de massage
sont à votre disposition

Hôtel Central-Résidence & Spa***
Tél. 024 493 07 07
info@hotelcr.ch
www.hotelcr.ch

SERRURERIE

Oguey

Jean-Bernard Oguey

Route du Suchet 7
1854 Leysin
Tél. 024 494 40 46
Mobile 079 794 76 40
patrick.oguey@bluewin.ch

LEYSIN
OXYGENE DES ALPES
ALPES VAUDOISES +

COL DES MOSSES
OXYGENE DES ALPES
ALPES VAUDOISES +

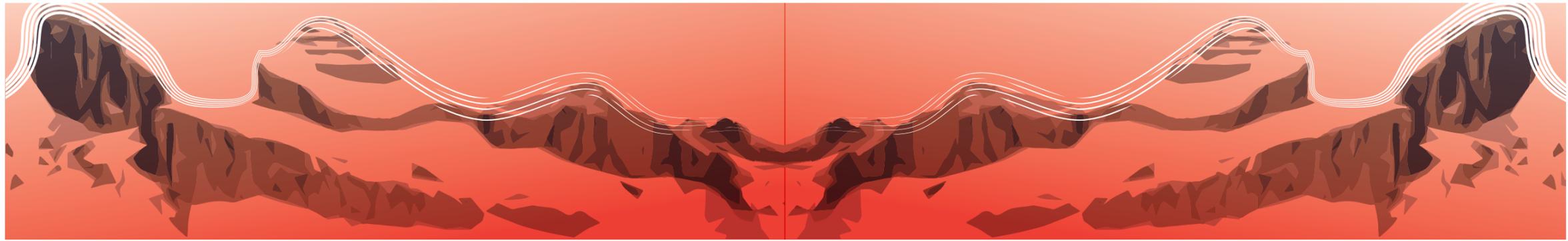
Produits du terrain

23.-
par pers.

GRILLADES EN MONTAGNE
LEYSIN - LES MOSSES

Bon appétit!
AIGLE - LEYSIN - LES MOSSES

www.aigle-leysin-lesmosses.ch



Esprit Bois, 10 ans déjà !



Dix ans déjà qu'Esprit Bois a ouvert ses portes à Leysin ! Guillaume Frachot et Rémi Serra s'étaient lancé un défi en 2012 : créer leur propre entreprise de menuiserie et charpente. Le bilan actuel est que ce défi est réussi, et haut la main !

Cependant, la partie n'était pas gagnée d'avance. Deux jeunes Français qui débarquent dans les montagnes suisses, comment parvenir à faire sa place ?

Étant tous deux Compagnons du Devoir, les deux amis se sont liés d'amitié durant leur Tour de France. Malgré son nom, le Tour de France englobe aussi des étapes dans d'autres pays tels que la Suisse. Guillaume et Rémi ont séjourné et travaillé dans les régions de Gstaad, Bulle, Les Diablerets. C'est lors de ces passages que la magie des montagnes suisses a opéré et que les deux Compagnons ont décidé de s'installer pour de bon en terres vaudoises.

En 2012 à Leysin, l'atelier de menuiserie de Jean-Pierre Tauxe se libère. Ni une ni deux, Guillaume et Rémi saisissent cette belle opportunité pour ouvrir leur propre entreprise artisanale. Ils vouent une immense reconnaissance à Robert Tauxe, grâce à qui leur rêve a pu démarrer. Quoi de mieux pour se lancer, quand on est dans le métier du bois, que de reprendre une menuiserie localisée dans un village de montagne, parsemé de fiers chalets.

Pour faire leur place, nos deux menuisiers-charpentiers ont usé d'une stratégie bien définie : un mélange de passion du métier, d'un savoir-faire exemplaire et d'un goût prononcé du travail bien fait. Il faut dire que leur formation au sein des Compagnons du Devoir leur a fourni un impressionnant bagage d'une richesse inestimable : des expériences dans une quinzaine d'entreprises différentes, donc autant de méthodes de travail, de modes de fonctionnement et de caractères humains à assimiler.

Il aura fallu presque trois ans avant que leur stratégie ne paie. Les premiers mois d'Esprit Bois furent plutôt calmes, laissant le temps aux deux associés de prendre leur marque et de se faire connaître petit à petit. Guillaume et Rémi façonnent le bois sous toutes ses formes, fluctuant entre la menuiserie (objets d'art, meubles, escaliers, planchers ...) et la charpente (balcons, agrandissements, constructions neuves ...). Ils restent toujours intransigeants sur la qualité de leur travail.

Au fil du temps, Esprit Bois prend de l'ampleur et l'atelier s'agrandit en 2019. Des stagiaires viennent y découvrir le métier de menuisier-charpentier et Lucien a commencé son apprentissage en 2020. En 2021, le charpentier Frédéric est engagé comme ouvrier pour que la menuiserie-charpente puisse continuer à répondre au besoin de chaque client et le satisfaire en tout point.

En dix ans, Esprit Bois a largement fait ses preuves. Les Leysenouds lui ont ouvert leur porte et leur cœur ! Il faut dire que les deux associés n'ont pas hésité à se joindre et à participer à la vie du village. Ils remercient chaque habitant de les avoir si bien acceptés et de leur avoir permis de fonder Esprit Bois, qui, nous l'espérons, continuera de se développer durant les dix prochaines années !

Joyeux anniversaire Esprit Bois !



G&S
Nettoyages-Conciergerie
Jardinage

Nettoyage
Nettoyage en vue d'état des lieux
Nettoyage de bâtiments privés-conciergerie
Nettoyage d'appartements et de maisons
Nettoyage de bureaux et de locaux commerciaux

Jardinage
Tonte de gazon
Petit abattage
Fauchage de talus et prairie
Protection hivernale (attache des arbustes)
Nettoyage d'automne (Feuilles mortes, jardin et toit)

Tél: +41 24 494 13 74
Nat: +41 (0) 79 937 35 21 Goran
E-mail: nettoyyagesgoran@outlook.com
Web: www.nettoyages-conciergerie-ms.ch

LA CALABRE
CUISINE ITALIENNE DEPUIS 2013

ROUTE DU VALLON 7 - 1854 LEYSIN
TEL. 024.494.17.00 - INFO@LACALABRE.CH

CHIC
ALTITUDE

SWISS MOUNTAIN THERAPY BY ANGELIQUE ERISMANN
Esthéticienne CFC • Ch. des Fleurettes 2A • 1854 LEYSIN • 079 786 64 86

MON MAIL BIEN RÉDIGÉ,
RELU ET PRÊT À L'ENVOI

MON MAIL ENVOYÉ

LA PIÈCE JOINTE

La Farandole

Mr. et Mme Micalizzi
La Farandole
CH - 1854 Leysin
Tél. 024 494 27 06
Lafarandolemicalizzi@gmail.com

Ouvert: 6h30 - 18h30

www.lafarandole-lesin.ch

LEYSIN AMERICAN SCHOOL IN SWITZERLAND

Since 1960, the Leysin American School has prepared students (Grades 7-13) from around the world through its university preparatory curriculum. A co-educational boarding school offering the International Baccalaureate and US High School Diploma programs.

The new **LAS Summer** program allows students ages 10-17 to shape their experience by pre-selecting from a wide variety of stimulating core morning Programs – Language, Academic, or Sport – and a variety of afternoon Clubs so that they can delve deeply into their specific subjects/interests and develop their skills and knowledge throughout the session.

follow us @leysinamericans

+ 41 24 493 4888
admissions@las.ch
www.las.ch



Le Manège de Leysin galope vers de nouveaux horizons



En contre-bas du centre du village, les chevaux paissent dans les prairies entourant le manège. L'équitation n'est pas un mirage à Leysin ; c'est en effet une des rares stations de montagne à disposer de ce type d'infrastructure.

Ce matin-là, l'activité est intense sur le vaste paddock (100x40 m) rassemblant plusieurs cavaliers. Soizic Bertholet et Jonathan Bollat règnent sur les lieux depuis le 1^{er} avril 2021. «Je suis née dans le monde des chevaux» souligne la jeune native de Corbeyrier. «Nous avons déjà des chevaux à la maison. Mes parents étaient juges sur les concours. J'ai participé à beaucoup de compétitions.» Jonathan, originaire de Roche, est lui aussi sportif mais c'est par l'entremise de sa compagne qu'il a plongé dans l'univers équestre.

«Gérer un manège, c'est un énorme défi et une grande responsabilité» relève le couple. Avec plus de 30 chevaux parmi lesquels une dizaine de pensionnaires propriétés de Leysenouds, le travail est déjà très important. La gestion des différents publics est aussi complexe, car la diversité est grande. C'est pareil pour les chevaux qui ont chacun leurs caractéristiques. «Notre challenge, c'est de satisfaire tout le monde et d'avoir les chevaux adaptés à tous et pour toutes les activités». Les attentes sont évidemment très différentes selon les profils. L'offre du manège est donc variée.

Large palette d'activités

Des balades sont organisées pour les Leysenouds et pour les touristes, y compris en baby poneys.

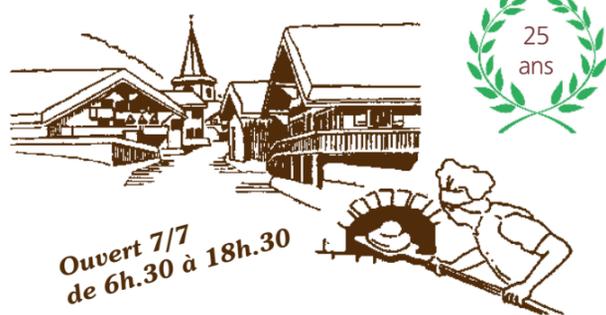


Les cours, l'hiver sur la piste intérieure et le reste de l'année sur le paddock extérieur, s'adressent à tous, enfants ou adultes, débutants ou cavaliers aguerris. Soizic Bertholet et Jonathan Bollat invitent en outre régulièrement le temps d'un week-end des entraîneurs renommés, comme par exemple l'ancien entraîneur de l'équipe nationale suisse de sauts ou de dressage. Au-delà des individuels, le manège accueille des groupes, des écoles internationales de Leysin ou encore des écoles de la région. Ecuyère, Soizic Bertholet prépare aussi des chevaux et des cavaliers juniors pour des compétitions.



Boulangerie du Village

Votre artisan boulanger

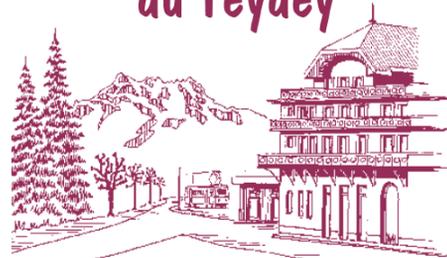


Ouvert 7/7
de 6h.30 à 18h.30

L. + M. DUBOIS
1854 Leysin

Tél. 024 494 27 75
Fax 024 494 27 90

Boulangerie - Epicerie du Feydey



7 jours sur 7 - de 7h.30 à 12h.30
14h.30 à 19h.00

C. DUBOIS
Tél. + fax 024 494 26 16

Place de la Gare
1854 Leysin-Feydey



Sylvain Bullat sàrl

- * Terrassement
- * Travaux forestiers
- * Dénégement

079 708 84 75

entreprise.bullat@bluewin.ch

1854 LEYSIN

Nouveau
Elimination
des souches

Médailles
« Leysin d'Or »
en vente dans plusieurs
commerces de Leysin



MAZOUT ///
von GRÜNIGEN
/// VILLARS

Votre fournisseur dans le Chablais

024 495 14 09

Electroménager - Téléphone - Fax - Répondeur

Electricité - Téléphone

Daniel Tauxe M+F



Tél. 024 494 38 48 - Fax 024 494 38 64

Natel 079 342 55 48

1854 LEYSIN-VILLAGE - Route du Vallon 17



Pendant les vacances scolaires principalement, des camps sont organisés de 9 à 17h. « Nous proposons au minimum 2h d'équitation par jour. Les activités sont variées : cours, balades, jeu à cheval, voltige, théorie, ski-joëring l'hiver, baignade avec les chevaux l'été à la gouille, etc. Il n'est pas nécessaire de venir une semaine complète. »

Perspectives d'avenir

Le jeune couple est motivé et ne manque pas d'idées.

« Nous aimerions proposer du ski-joëring en hiver sur le paddock. C'est une discipline qui allie un attelage animal et le ski. On peut alors monter à cheval ou skier derrière. Nous sommes aussi passionnés par l'attelage et nous proposons déjà des cours à ceux qui ont leurs propres chevaux. Malheureusement, le village n'est pas plat et il n'est donc guère possible de se déplacer facilement dans le centre. Nous envisageons donc de proposer des sorties dans la campagne plus plane avec une possibilité de combiner promenade et fondue. »

Mais ce qui réjouirait le plus Soizic Bertholet et Jonathan Bollat, c'est une amélioration des infrastructures. « Le manège intérieur est vétuste et trop

exigu. Les box sont dispersés, nécessitant un surplus de travail considérable pour l'entretien des chevaux, surtout en hiver. Nous sommes déjà ravis que la Commune, propriétaire, ait conservé le manège. Nous comptons faire nos preuves et nous espérons qu'elle investira dans le renouveau de certaines installations. »

Et de saluer au passage le rôle du cercle équestre de Leysin qui ne ménage pas ses efforts afin que le cheval garde une belle place dans la vie du village.

Un manège, c'est aussi un espace de rencontres et d'animations ouvert, surtout pour les jeunes. Il suffit de s'y déplacer pour se rendre compte que ce lieu joue également un rôle social.



Frédéric Van Vlodorp



Une école de musique perchée à 1200m d'altitude ?



C'est souvent avec surprise que les visiteurs de notre village découvrent que Leysin et les Ormonts ont la chance d'avoir une école de musique sur place pour permettre aux habitants de découvrir cet art aux milles vertus.

« Qui sommes nous, que proposons nous ? »

Aujourd'hui, l'EMLO c'est : 3 sites d'enseignement, 9 professeurs diplômés et une centaine d'élèves qui ont la possibilité de découvrir une douzaine de disciplines allant de la tradition classique à la musique moderne.

"Ca fait plus de 10 ans que j'enseigne à l'EMLO avec beaucoup de joie. Je suis particulièrement fière de 2 de mes élèves, l'un rentre en professionnel au Conservatoire de Lausanne et le second en filière Jazz au Conservatoire de Montreux. Mon but est de transmettre à mes élèves la passion de la Musique"
Macha Hulin - Professeure de Piano



Les activités de l'EMLO

Au-delà d'un enseignement de la musique de qualité, l'EMLO apporte aussi sa participation aux manifestations de la région. C'est ainsi que les élèves ont pu être écoutés à diverses occasions, telles que le kiosque RTS de février 2020 organisé à la patinoire de Leysin, les JOJ de l'hiver 2021, les traditionnels marchés de Noël, mais aussi aux assermentations des autorités de Leysin, Ormont-Dessous et Ormont-Dessus en juin 2021.

Découvrir la musique

L'EMLO a mis en place plusieurs ateliers pour découvrir la musique dès le plus jeune âge : les enfants peuvent s'initier à la pratique musicale au travers de jeux d'écoute et de rythmes, de chansons et de mouvements corporels. **L'initiation musicale et les groupes de flûte à bec** proposent une approche ludique de l'appropriation du langage musical de la 1ère à la 3ème Harnos.



Pour commencer l'année musicale 2022/23, une nouveauté viendra égayer la vie des plus petits et de leurs parents, c'est **l'Eveil musical**.

Ce cours parents/enfants sera destiné aux enfants de 3 à 4 ans avant la scolarisation.

D'autres cours collectifs sont proposés pour les plus grands : **le solfège**, en complément des cours d'instrument, et **la MAO**... mais qu'est-ce ? La musique assistée par ordinateur dont l'enseignement est dispensé par groupe de 2 ou 3 élèves, enfants ou adultes. Il s'agit d'utiliser l'informatique au service de la musique comme outil de création musicale, en allant de la composition musicale jusqu'à la diffusion des œuvres, en passant par le solfège et la pratique d'instruments.

L'apprentissage en cours individuels

De nouveaux instruments sont récemment venus étoffer l'offre de cours déjà riche de l'EMLO : en plus de la flûte traversière, du violon, du piano, de la guitare, de la batterie et du saxophone, les élèves et adultes de la région peuvent désormais aussi apprendre à jouer du hautbois et de l'accordéon.



L'école de musique de Leysin- Les Ormonts évolue constamment de manière dynamique, mais c'est en 2012 qu'un tournant significatif marque son histoire : sa reconnaissance par la Fondation pour l'Enseignement de la Musique.

C'est à ce moment là que l'école opère de nombreux changements pour remplir les conditions nécessaires à son accréditation que ce soit dans l'organisation pédagogique, l'engagement de professeurs titulaires de Master d'instrument et pédagogique, la mise en place de meilleures conditions de travail et le développement de l'offre de cours.

Cette métamorphose a nécessité de nombreux efforts et adaptations, mais aujourd'hui l'EMLO peut être fière du résultat. Elle propose un enseignement de proximité avec une offre de cours diversifiée et attractive, notamment grâce aux rabais famille réintroduit en 2021. Elle dispose d'un véritable label qualité grâce à sa reconnaissance par la FEM, ce qui lui permet d'être subventionnée par le Canton de Vaud et les communes, garantissant ainsi l'accès au plus grand nombre d'enfants.

"Il y a une bonne ambiance dans l'école. Nous y apprenons plein de choses intéressantes et les professeurs savent bien nous enseigner leur matière et ils sont tous bienveillants envers nous !"
Sasha Löfstedt - Elève au piano



L'EMLO et son équipe tiennent à remercier :

- Les municipalités de Leysin et des Ormonts pour leur soutien et la mise à disposition des locaux, en plus de leur contribution à la FEM.
- La Présidente, Mme Tougne, ainsi que les représentants des municipalités au sein du comité pour leur investissement.
- La FEM, la Loterie Romande et la Commission culturelle de Leysin.
- Les sponsors, commerçants de la région qui participent à son développement et qui nous soutiennent depuis de nombreuses années.
- Les professeurs pour leur dévouement et leur expertise dans l'enseignement de la musique.
- Et surtout les élèves pour leur motivation, leur engagement et leur travail, ainsi que les parents pour leur soutien !



Et ces élèves, la raison d'être de l'EMLO, vous pourrez les découvrir avec leurs professeurs dans diverses manifestations internes à l'école, telles qu'au Concert de fin d'année le 24 juin 2022 au Leysarium, aux Portes ouvertes annuelles et dans de nombreuses autres manifestations publiques durant l'année, dont les dates seront indiquées sur le site internet de l'Office du Tourisme de Leysin et sur le site de l'école : www.emlo1854.ch.



EXPERTISE ET
CERTIFICATION
ENERGETIQUE
DU BÂTIMENT



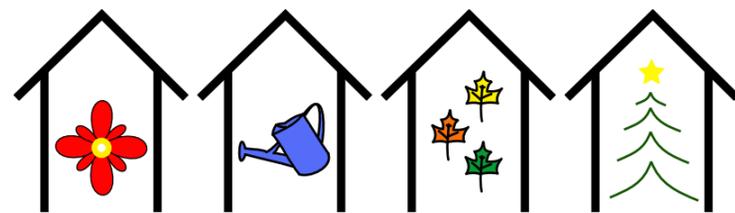
 **Christian BRIDE** sàrl



- **Ferblanterie - Couverture**
- **Sanitaire - Chauffage**
- **Installateur agréé gaz**
- **Energie Solaire & Renouvelable**

Dépannage 7/7 - 24/24 : 0800 494 004

Rte des Ormonts Natel: 079 606 40 82
1854 LEYSIN Atelier: 024 494 40 04
E-mail: c.bride@bluewin.ch Fax: 024 494 40 54



Marie-France Bride

Horticultrice CFC - Décorations saisonnières - Entretien de jardins - Fleurs - géraniums
Achat et livraison de votre sapin de Noël

Route du Corbelet 9 - Chalet les Rabes
marie-francebride@bluewin.ch

1854 Leysin
079 464 78 06



LEYSIN EN DEUX ROUES, EN MODE FUN OU EN MODE COOL?



Le plaisir du vélo est incommensurable. Le succès est d'ailleurs grandissant. Leysin et ses environs constituent un terrain de jeu idéal pour la pratique du vélo. Et ce n'est pas près de s'arrêter...

L'éventail des possibilités est déjà large. Leysin et les zones voisines comptent 8 parcours balisés pour les VTT, électriques ou non, ainsi que 2 pistes de descente rouges et 1 itinéraire bleu. Il y a aussi le pumptrack (piste aménagée en goudron avec virage relevé et bosses) au centre sportif de la patinoire.

Le télésiège Leysin – Tête d'Aï, qui prend son départ au même endroit que les télécabines, vous emmène à 1900 mètres, sur les sommets de la station. Des montées simples ou des forfaits journaliers offrent de la flexibilité.

Pour les fans de cyclisme, une visite au siège de l'Union Cycliste Internationale est incontournable. Aigle, toute proche, n'est pas la capitale mondiale du cyclisme pour rien (lire notre encadré).

Revenons sur les hauteurs, à Leysin.



Le Bike Park propose donc 3 pistes de descente pour un total de 8 km à partir de l'arrivée du télésiège. Inutile donc de monter en télécabine à la Berneuse. « La piste est abîmée suite aux gros écoulements d'eau » précise Christophe Baer, responsable de la communication du Bike Park à Télé-Leysin. « Sa qualité est insuffisante pour autoriser son accès actuellement. Nous devons la rénover en profondeur pour une réouverture en 2024. »

Même amputé de sa partie la plus haute, le Bike Park reste attractif avec de longues descentes jalonnées de dispositifs divers pour renforcer le plaisir.

Le bas de la piste rouge a par contre déjà été réaménagé et propose un parcours plus fluide agrémenté de sauts de niveau intermédiaire.

Des compétitions

On se souvient que l'année dernière, Leysin a accueilli avec succès les championnats suisses de descente. Au départ de Mayen, vous avez donc la possibilité d'emprunter quasiment le même parcours que les champions. Leysin accueillera une 2^e édition en 2023 et une 3^e édition avant 2028.

Cette année, début juin, notre station a accueilli les championnats nationaux de cross-country à proximité du centre sportif. Pour cette discipline là aussi, le contrat prévoit trois éditions d'ici 2028.



Suite en page 52



Un master plan pour plus de parcours balisés

«Il existe une volonté de proposer le produit VTT de façon qualitative» souligne Christophe Baer. « Un master plan est ainsi en cours d'établissement et est planifié pour 2028. L'objectif principal est de créer une offre débutant en altitude ainsi qu'un réseau reliant la montagne à la plaine. Nous souhaitons développer une véritable offre VTT complète sur l'axe touristique. »

Le VTT attire de plus en plus d'adeptes, et la version électrique amène une nouvelle clientèle.

Si vous ne souhaitez pas emprunter les pistes de descente, Leysin et ses environs offrent une belle variété de parcours, de 5,5 à 16 km, pour un total d'une centaine de kilomètres. Une carte est disponible dans les offices du tourisme et sur le site

[www. https://www.aigle-leysin-lesmosses.ch/fr/](https://www.aigle-leysin-lesmosses.ch/fr/)

Elle détaille des tracés à Leysin bien sûr, mais aussi du côté de Veyges, de la Comballaz et des Mosses. Forêts, pâturages, lacs ou encore buvettes d'alpage jalonnent les parcours dessinés dans de superbes paysages. Des possibilités de recharge rassurent les utilisateurs de vélos électriques.

Un weekend sera dédié au vélo en fin de saison avec de multiples animations : rendez-vous les 22 et 23 octobre. Et d'ici là, profitez de nos belles montagnes en deux roues !



Frédéric Van Vladorp

Aigle, capitale mondiale du cyclisme

Le Centre Mondial du Cyclisme (CMC) est implanté à Aigle, à deux pas de l'entrée de l'autoroute, et bien visible depuis le sommet de la Berneuse. Si elle abrite le siège de l'Union Cycliste Internationale (UCI), la vaste infrastructure cache aussi un vélodrome et une exposition permanente de photos.

Les lieux méritent incontestablement le détour ; ils sont accessibles à tous les visiteurs et spectateurs qui peuvent notamment assister aux entraînements des athlètes.

Bien que tourné vers la formation de haut niveau, le CMC a également pour vocation de rendre ses infrastructures accessibles aux sportifs locaux. Il propose ainsi des initiations ouvertes à tous, pour découvrir les sensations éprouvées par les champions sur le vélodrome ou sur la piste BMX.

Plus d'informations sur <https://www.cmc-aigle.ch/>

PISTES DE DESCENTE - DOWNHILL TRACKS

LISIN

Lac de Mayen Bike 592

Départ/arrivée :
Mayen - Leysin (Via itinéraire N° 592)
Dénivelé : -530m | + 20m
Distance : 4,4 km
Type : Route forestière
Difficulté : Facile

1

LES 3 TOURS - NATURAL TRAIL

Départ/arrivée :
Lac d'Aï - Tresseleire
Dénivelé : -450m
Distance : 2,5 km
Type : Flow & Technique
Difficulté : Intermédiaire
Ouverture été 2022

2
2.1
2.3
2.4
2.5

LES 3 TOURS - BLACK TRAIL

Départ/arrivée :
Joux de Mayen
Dénivelé : -100m
Distance : 100m
Type : Technique
Difficulté : Expert

2.2

NÉRINE - NATIONAL DH

Départ/arrivée :
Mayen - Vers Vuarin
Dénivelé : -400m
Distance : 2,2 km
Type : Flow & Technique
Difficulté : Intermédiaire

3.1

NÉRINE - BLACK SECTION

Départ/arrivée :
Vers Vuarin - Tresseleire
Dénivelé : -250m
Distance : 500m
Type : Technique
Difficulté : Expert

3.2

NÉRINE - JUMP LINE

Départ/arrivée :
Tresseleire - Les esserts
Dénivelé : -100m
Distance : 250m
Type : Flow
Difficulté : Intermédiaire

3.3

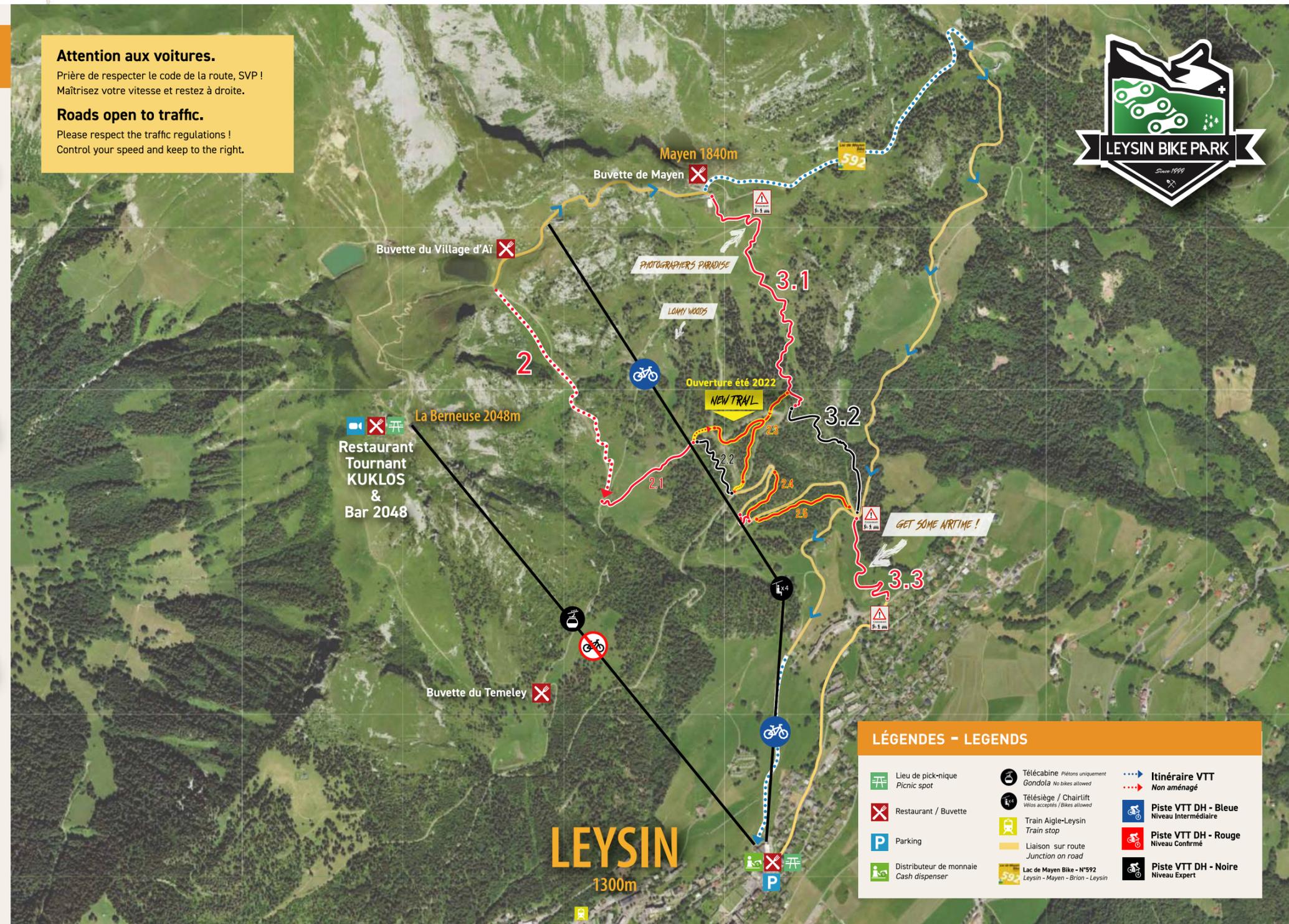
Plan téléchargeable sur : www.leysinbikepark.ch

Attention aux voitures.

Prière de respecter le code de la route, SVP !
Maîtrisez votre vitesse et restez à droite.

Roads open to traffic.

Please respect the traffic regulations !
Control your speed and keep to the right.



LÉGENDES - LEGENDS

- Lieu de pick-nique / Picnic spot
- Restaurant / Buvette
- Parking
- Distributeur de monnaie / Cash dispenser
- Télécabine / Piétons uniquement / Gondola / No bikes allowed
- Téliège / Chairlift / Vélos acceptés / Bikes allowed
- Train Aigle-Leysin / Train stop
- Liaison sur route / Junction on road
- Lac de Mayen Bike - N°592 / Leysin - Mayen - Brion - Leysin
- Itinéraire VTT / Non aménagé
- Piste VTT DH - Bleu / Niveau Intermédiaire
- Piste VTT DH - Rouge / Niveau Confirmé
- Piste VTT DH - Noire / Niveau Expert



PETITE SOIF ?!

NOS BIÈRES ARTISANALES VOUS ATTENDENT DANS LES RESTAURANTS ET ÉPICERIES DE LA RÉGION

BRASSÉ À LEYSIN



Cultes et messes à Leysin



Chapelle catholique du village
Mobile: +41 (0)79 374 46 68



Paroisse protestante de Leysin
Tél. +41 (0)21 331 56 74
frederickeller@eerv.ch - www.eerv.ch



Eglise catholique du Feydey
Abbé Pascal Lukadi, curé de la paroisse catholique de Leysin-Les Ormonts

Pour les horaires des cultes et messes veuillez consulter les affichages respectifs.

Une gourmandise incontournable à Leysin



Crêperie des Alpes

Crêpes & Galettes

Rue Louis Favez • 024 494 11 24

Tout est dans la garniture!

Léguriviera livre chaque jour aux professionnels du goût des fruits et des légumes d'exception qui inspirent des menus savoureux, au gré des saisons.



Léguriviera
GROUPE
Fruits et légumes d'exception



T. 058 595 95 00
F. 058 595 95 01
info@leguriviera-groupe.ch
www.leguriviera-groupe.ch



LEYSIN
OXYGENE
DES ALPES

ALPES VAUDOISES +

HISTOIRE
D'ARBRES

**Juillet
2022**

ARBRE'PÉRO

Une expérience à vivre entre amis ou en famille



www.leysin-tourisme.ch

Infos

En collaboration avec Histoire d'arbre, nous vous proposons de vivre une magnifique expérience. Venez déguster un apéro ou un brunch perché à 5 mètres dans les arbres avec des produits de la région.

DATES À RETENIR - JUILLET 2022

Apéros

17h00 - 18h30

- Vendredi 22
- Samedi 23
- Dimanche 24
- Jeudi 28
- Vendredi 29
- Samedi 30
- Dimanche 31

Brunchs

10h30 - 12h00

- Samedi 30
- Dimanche 31

CHF 40.-/pers.
(hors boisson)

RDV à la
Colline du Suchet

Réservation

Réservation obligatoire avant le 18 juillet 2022

Leysin Tourisme

+41 (0)24 493 33 00 - info@leysin-tourisme.chW

www.leysin-tourisme.ch

Refuge de Mayen



Toute l'équipe du Refuge de Mayen se réjouit de vous accueillir avec sa carte de produits régionaux

Famille Chablaix, Le Sépey
079/261 82 73

Pour être en mesure de faire face à la demande
OPT-IMMO.NET se développe et grandit...



Daniela Louise Catherine

Dynamisme, disponibilité,
amabilité et professionnalisme

OPT-IMMO.NET



La clé de votre succès

Aigle
Leysin
Le Sépey
Les Mosses
Les Diablerets



Tél. +41 24 466 76 50 info@opt-immo.net Fax +41 24 466 76 51

Des prestations optimales par votre spécialiste régional !



LA PISCINE RESTO-BAR LEYSIN

CENTRE SPORTIF / ROUTE DE LA CITÉ 27

E-MAIL: lapiscine-resto-bar@bluewin.ch
TÉLÉPHONE +41 24 494 10 40

TOUTES LES INFOS SUR NOTRE PAGE
LA PISCINE RESTO-BAR LEYSIN



PARQUETS - PLAFONDS - CLOISONS

PVC INTERNORM
FENÊTRES BOIS

RENOMEN RENOVATIONS

L'expérience au profit de vos transformations !

De la chape au plafond, nous avons de quoi vous séduire...

Vitrification de vos anciens parquets !

Bernard SCHULER
Le Vieux Chalet
1854 LEYSIN

Tél. 024 494 10 22
079 357 52 08
Fax 024 494 31 18



Toujours à votre service!

Tél. 024 494 16 94

biollaz-peinture@bluewin.ch
Case postale 85 - 1854 Leysin

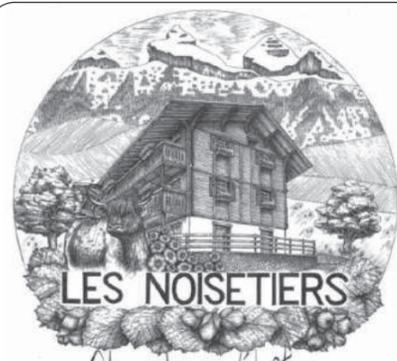
Gypserie - Peinture - Papiers peints
Revêtements de sols
Isolation périphérique
Rénovation de chalets


Tout en bois Sàrl
 Abris voiture, cabanes, meubles de jardin...




Réalisations standards et sur mesure

Renseignements :
 Raquel Baumberger : 079.422.24.26 / Mail: info@touten-bois.ch
www.touten-bois.ch



LES NOISETIERS
 Chalets d'hôtes

Les Noisetiers
 1863 Cergnat - Suisse
 Tél : +41 24 491 12 29
 GSM : +41 79 859 18 66
info@lesnoisetiers.ch
www.lesnoisetiers.ch

Jogoto, votre guide qui vous (re)connecte à la vie locale :



est une plateforme événementielle suisse créée à Leysin par 3 amis : Vincent, Rémi et Vladimir. C'est en 2019 que tout a commencé. Ce temps nous paraît si éloigné avec la période de crise sanitaire qui nous a tous enfermés et qui a freiné nos relations sociales et humaines. C'est dans ce cadre bien particulier que Jogoto se veut être l'intermédiaire entre les organisateurs d'activité et les personnes avides de nouvelles expériences.

En effet, nous nous sommes rendu compte, en vivant à Leysin, que la plupart des choses qui se déroulaient autour de nous n'étaient pas assez mises en lumière. Résultat ? Nous manquons des opportunités de vivre des moments exceptionnels, de rencontrer de nouvelles personnes ou de découvrir des endroits insoupçonnés.

Notre objectif ? Permettre aux acteurs touristiques, culturels, aux PME et aux indépendants, d'apporter de la visibilité à leurs événements et activités. Que ce soit pour le sport, l'art et la culture, la musique, la cuisine, les sorties en famille ou encore les actions sociales, Jogoto veut dévoiler toutes les animations autour de nous ! Une sorte d'agenda d'événements afin de mieux gérer son planning. Simple, non ?

De plus, « L'Homme est un animal social ». Tout comme Aristote, nous sommes convaincus du besoin de se rassembler et de sociabiliser. C'est pourquoi, nous vous donnons, grâce à notre plateforme, l'accès aux activités qui se passent autour de vous, et ce où que vous soyez. N'importe qui peut utiliser Jogoto : vous pouvez non seulement participer à une quantité d'événements, mais vous pouvez également les créer vous-même !

Aujourd'hui, ce ne sont pas moins de 40 000 événements disponibles principalement en Suisse, en France et en Belgique grâce à Jogoto ! Ceci, nous le devons à la ville pilote de Leysin qui nous soutient dans notre projet, ainsi qu'à nos partenariats avec des collectivités telles que des offices du tourisme, mais aussi aux particuliers qui veulent faire vivre leur ville, leur village, leur région.

En résumé, Jogoto promet à ses utilisateurs de redynamiser le secteur touristique. Pour le grand public, on trouvera tout ce qui se passe près de chez nous, et ailleurs. Quant aux organisateurs, nous leur certifions une visibilité accrue, un ciblage précis, un référencement efficace, de la simplicité et de l'optimisation de temps. Cela semble la bonne recette pour donner vie au local, qu'en pensez-vous ?

Nous vous donnons rendez-vous sur notre site internet <https://jogoto.com/fr>, notre application gratuite (disponible sur l'Apple Store & Android), ainsi que sur nos réseaux sociaux pour en savoir plus à propos de Jogoto ! A très bientôt pour de nouvelles aventures.

Tous vos événements & activités sont sur



Grilles SUDOKU

	8	3	4		5
7	4	9			
9				8	7
				3	4
2	4	5	1		
8	1				
9	6				3
			3	6	7
1		2	6	4	



GARAGE

AMIGUET MOTORSPORT

Route des Ormonts 36A
 1854 leysin

+41 (0)76 361 18 77
garage.amiguet@bluewin.ch



AU SERVICE DE VOTRE ENVIRONNEMENT

Assainissement lémanique depuis 1963

0800 107 000 | groupe-kunzli.ch



Hygiène publique, vidange et curage

Inspection, détection et réhabilitation

Centre de gestion environnementale





KUNZLI FRERES SA
AITY SA
CGE SA

GUIDES LEYSIN

ALPES VAUDOISES



GUIDESERVICE.CH

CH - 1854 LEYSIN
 CP 58
 Tél. +41 (0) 24 494 18 46
info@guideservice.ch
www.guideservice.ch

Agence Immobilière

François SCHNEEBERGER SA

Administration de PPE
 Gérance d'immeubles
 Courtage

Rue Farel 3 - CP 305
 1860 Aigle
 Tél. 024 468 04 68
 Fax 024 468 04 69

www.schneeberger-immo.ch
info@schneeberger-immo.ch





Entreprise sociale à vocation industrielle située à Leysin et dans le canton de Vaud, la Fondation Polyval propose des emplois sociaux et des prestations industrielles sur mesure.



Intégration sociale

Département d'intégration sociale :

Animée par des valeurs humanistes et fondée sur le concept d'autodétermination, la fondation offre différents emplois sociaux et rémunérés dans ses ateliers. Ils contribuent à l'insertion professionnelle et socioprofessionnelle de personnes au bénéfice de prestations de l'assurance-invalidité et/ou se trouvant en difficultés sociales



Prestations aux entreprises

Prestations aux entreprises

Les départements industriels de la Fondation Polyval (packaging, multiservice, mécanique, ressorts, conditionnement pharmaceutique, blanchisserie RABC) fournissent aux PME des prestations de fabrication et de sous-traitance sur mesure et de qualité.



Contact et visite :
Fondation Polyval - Rte de la Mosse 12 - Leysin
+41 (0)21 642 70 70 - info@polyval.ch - www.polyval.ch



www.mlinterieur.shop

Votre intérieur, sur mesure.
Rideaux, luminaires, petits meubles
Agencement, architecture d'intérieur
Leysin. 079 618 77 59

Andreish Sàrl

Sanitaire Chauffage 1863 Le Sépey

**LA QUALITÉ DE NOS SERVICES
VOTRE SÉCURITÉ DE DEMAIN !**

021 558 51 61

andreish.ch - info@andreish.ch

Sanitaire - Chauffage - Pompe à chaleur

Panneaux solaires - Rénovation

Dépannage 7/24



Groupement professionnel suisse pour les pompes à chaleur



LA FERME DU TORRENT

Produits de la ferme - Vente directe
Bois de feu
Travaux agricoles - Déneigement

Martial Tauxé - Agriculteur
+41(0)79 722 22 72
martial@vachementsympa.ch
www.vachementsympa.ch

Biogaz, énergie solaire, mobilité durable...
retrouvez l'actualité d'Energiapro
sur les réseaux sociaux!

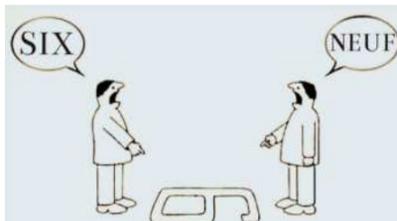


Une société du groupe HOLDIGAZ

Solutions grilles sudoku

2	8	7	3	6	5	4	9	1
3	9	4	7	1	2	5	8	6
1	5	6	4	8	9	2	7	3
4	6	3	9	2	8	7	1	5
7	2	5	6	4	1	8	3	9
8	1	9	5	7	3	6	4	2
9	4	2	8	3	6	1	5	7
5	7	1	2	9	4	3	6	8
6	3	8	1	5	7	9	2	4

2	1	8	3	7	4	9	6	5
5	7	4	9	6	8	1	2	3
6	9	3	5	1	2	8	4	7
7	6	5	1	2	9	3	8	4
3	2	9	4	8	5	7	1	6
8	4	1	6	3	7	2	5	9
9	8	6	7	4	1	5	3	2
4	5	2	8	9	3	6	7	1
1	3	7	2	5	6	4	9	8



CE N'EST PAS PARCE QUE
TU AS RAISON. QUE MOI J'AI TORT.
C'EST JUSTE QUE TU N'AS PAS
LE MÊME POINT DE VUE QUE MOI.

*A l'Ancienne
Brocante*



Silvio Giobellina • 079 342 91 27
Route de la Mosse 6 • CH-1854 Leysin
t. 024 494 28 68 • info@osgsa.ch

Ouvert selon l'humeur du brocanteur...



Réalisez plus rapidement vos rêves avec une alternative futée au compte épargne

Grâce au plan d'épargne en fonds de placement,
vous faites fructifier vos économies tout en profitant
d'une grande flexibilité.

[raiffeisen.ch/mon-reve](https://www.raiffeisen.ch/mon-reve)

RAIFFEISEN

Ouvrons la voie